

MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1971. január 30.

bb 1. husz éve lépett életbe az első munka törvénykönyve

i sl/gg-ju ie la

1971. január 30.

az elnöki tanács törvényerejű rendelete alapján 20 évvel ezelőtt, 1951 február elsején lépett életbe az első munka törvénykönyve.

xx x

az mti hirmagyarzója írja:

az ország történetében ez volt az első okmány, amely a felszabadulást követő vívmányokra alapozva egységes rendszerbe foglalva rögzítette a munkaviszonyban álló dolgozók jogait, kötelelességeit.

hazánkban a felszabadulás előtt aszerint alakultak egy-egy iparág dolgozóinak életkörülményei, hogy milyen engedményekre sikerült rákényszeríteniük a munkadókat. a klerószakolt kollektív szerződések azonban csupán az adott iparágra terjedtek ki, így néhány ágazat kivételével ugyyszólván semmilyen megálapodás vagy törvényes előírás sem védte a dolgozók jogait. a később kiadott ágazati jogszabályok, például az ipartörvény és a kereskedelmi törvény is csak minimális jogokat adott és ezekre is többnyire kijátszották.

közvetlenül a felszabadulás után valamennyi iparágban létrejöttek a kollektív szerződések, amelyek hazánkban első ízben tették lehetővé, hogy a dolgozók részt vegyenek üzemük ügyeinek intézésében, sőt vezetésében. e kollektív szerződések már biztosították a dolgozók fizetett szabadságát, s kötelezték a vállalatokat, hogy a nehéz körülmények ellenére is gondoskodjanak dolgozók jólétének emeléséről, egészségük védelméről.

/ folyt. köv./

bb 1. / husz éve... 1. folyt./-ju

néhány évi tapasztalat alapján készült el az első munka törvénykönyve, amely egységes okmányba foglalta a felszabadulás óta végbement munkajogi változásokat, s az új alkotmányra alapzva általánosan megszabta a dolgozók jogait és kötelelességeit. immár országos érvényűen rögzítette az iparági kollektív szerződések főbb intézkedéseit, s az iparági szerződések helyett bevezette az üzemi kollektív szerződések rendszerét. ez az intézkedés nagymértékben bővítette az üzemi demokráciát, mert biztosította a dolgozók nak azt a jogát, hogy közvetlenül is részt vehessenek a munkafeltételek megszabásában, s társadalmi ellenőrzést gyakoroljanak az üzem működése fölött. a munka törvénykönyve kimondta, hogy a munkaidő napi 8 óra, de az egészségre ártalmas munkakörökben ennél rövidebb munkaidő is megállapítható. ujonnan szabályozta az addig egységes évi 12 napi fizetett szabadságot, s bevezette a pótszabadságot a bányászok kohászok, az egészségre ártalmas körülmények között dolgozók, a fiatalok, a tudományos oktató- és nevelő munkát végzők, a vezetőállásuk, továbbá azok számára, akik a vállalatnál hosszabb ideje dolgoznak. számos egyéb kedvezményt is előírt, illetve lehetővé tett a nők és fiatalok számára. a munka törvénykönyve volt az alapja az évenként újra és újra megkötött kollektív szerződéseknek.

1956 után nem kötöttek kollektív szerződéseket, a vállalati és szakszervezeti vezetők azonban továbbra is napirenden tartották a dolgozók jogainak és kötelelességeinek, a munkakörülmények javításának kérdéseit, sőt a vállalati önállóság fokozatos bővülésével az üzemi demokrácia is egyre inkább kibontakozott.

a gazdasági reform bevezetésével, 1968 január elsején életbelépett az új munka törvénykönyve, amely a vállalati önállóság jegyében a munkajogi kérdéseknek most már csak a fő elveit rögzíti, s módot ad arra, hogy e kereteket - az ugyan-csak 1968 óta ismét rendszeresített kollektív szerződésekben - a helyi viszonyoknak megfelelően töltsék meg tartalommal. a fő elvek a dolgozók minden eddigi jogát fenntartják, s ugyanakkor a munka törvénykönyve módot ad arra, hogy a vállalatok a jó munkáért a korábbinál nagyobb anyagi és erkölcsi elismerést több kedvezményt, például szabadságot adjanak dolgozóiknak. mint a munkaügyi minisztériumban hangsúlyozzák az új munka törvénykönyve alapvető céljai helyeseknek bizonyultak. az új munkajogi szabályok a végrehajtás során is összhangban vannak a gazdaságirányítási rendszerrel, segítik annak érvényesülését.

/ folyt. köv. / Tjitalom

NA

--2-



bb 1. / husz éve... 2. folyt./-ju

most az a legfontosabb feladat, hogy a munka törvénykönyve adta lehetőségeket a vállalatok jobban használják ki. különösen vonatkozik ez a most készülő kollektív szerződések helyes kialakítására, mert éppen a körültekintően kidolgozott kollektív szerződések teszik lehetővé a helyi viszonyoknak legmegfelelőbb, rugalmas munkajogi szabályozást. fontos, hogy az új kollektív szerződések létrehozásakor a vállalatoknál ne csak jogi kérdések rendezésére törekedjenek, nagyobb figyelmet fordítsanak annak gazdasági tartalmára, az érdekeltség anyagi vonatkozásainak alapos kidolgozására. az 1968 óta érvényben levő munka törvénykönyvet tehát módosítani nem kell, hanem arra kell törekedni, hogy elveit, rendelkezéseit mindenütt helyesen alkalmazzák. /mti/

--

bb 4. árpádkori halásztanya szántód-pusztán

vid/ká-ju -cz

1971. január 30.

a keszthelyi balatoni múzeum munkatársai részletesen feltérképezték a szántódpusztai település régi értékeit. a balaton déli partján lévő major lakó és gazdasági épületei érdekes néprajzi látnivalót kínálnak. ezért terv készül a település idegenforgalmi bemutatására. az ezzel összefüggő leletfelderítések számos régészeti emléket is felszínre hoztak. a szakemberek 12, eddig ismeretlen lelőhelyet fedeztek fel, amelyek között rátaláltak egy árpádkori halásztanya maradványaira is. /mti/

--

bb 5. a tavaszi hangversenyévad vendégei: világhírű külföldi művészek és együttesek

1 fe/mm-ju zs la

1971. január 30.

a tavaszi hangversenyévad programja világhírű külföldi művészek egész sorának vendégszereplését ígéri. a sort peter maag, a kitűnő svájci karmester nyitja meg, aki a tavaszi bérlet első vendégművészeként érkezik budapestre. a bécsi volksoper vezető karmestere a magyar állami hangversenyzenekar élén vezényli a nyitókonzertet március 1-én a zeneakadémián. christoph von eschenbach fiatal német zongoraművész ugyancsak a tavaszi bérlet vendégművészeként mutatkozik be a magyar közönségnek: a zeneakadémián ad március 10-én koncertet a fuvola európai híri mestere a liszt ferenc kamarazenekar matiné-előadásán lép fel március 14-én a zeneakadémián.

/ folyt. köv. /

NA

-3-

db. 3. az első magyarországi jazz-hét: január 31. és február 6. között

i fe/pá/zs/il la

1971. január 30.

január 31. és február 6. között rendezi meg a rádió az első magyarországi jazz-hetet. a hét hangversenyből álló jazz hét egy-egy állomása: budapest, szeged, miskolc, cegléd és székesfehérvár lesz. a nyitó hangversenyt nemzetközi adás keretében a rádió 6-sos stúdiójából sugározzák. közreműködik a bécsi rádió, a ljubljani rtv és a prágai rádió. a hangversenyen a pege kvartett szólójaként az amerikai jazz egyik jeles képviselője art farmer működik közre. február 1-én az erkel színházban lép pódiumra a világhírű londoni jazz-együttes acker bilk vezetésével. kedden a szegedi bartók művelődési központ színháztermében dr. hulin istván triója, a minerva kvintett, a stúdió 11. desseő csaba együttese és egy lengyel kvartett szerepel a műsorban.

a szerdai hangverseny színhelye a budapesti dixieland klub lesz, ahol a benkő-dixielandon kívül pódiumra lép kovács andor és beamter jenc együttese, valamint a bécsi barrelhouse jazzband. a miskolci-rónay sándor művelődési házban a műfaj kedvelői a balogh triót, az expresszenekart, a winkelayer együttest, és a varsói koszuhanek -dombrowsky triót hallják csütörtökön, pénteken a ceglédi kossuth szállóban pedig dr. szabados györgy együttesét, uduth miklós kvintetjét, a bergendi zenekart, és a moszkvai alekszej kozlov együttesét. a záróestet, székesfehérvárott tartják, a programban a tomsits kvartett, a bajtala trió, gallusz györgy együttese, a prágai stivin-jazz, a system és a zágrábi bosko petrovic kvintette lép dobogóra. a rádió valamennyi hangversenyről helyszíni adást sugároz. /mti/

--

db 7. andrzej wajda filmje - új magyar alkotások - tizenkét játékfilm-ujdonság a mozik februári műsorán

i szó/gk-ju zs la

1971. január 30.

ujabb tizenkét játékfilmet mutatnak be a mozik, s a februári premierlisták két magyar játékfilm-ujdonság is található. timár istván dokumentumfilmrendező első alkalommal mutatkozik be, mint játékfilmrendező „én vagyok jeromos”, című színes filmjével, amelyet szeberényi lehel „jeromos, a kőfejű”, című kisregényéből adaptáltak. a mulatságos bonyodalma teli alkotás főszerepét alfonzó, kállai ferenc, psota irén, harcányi gábor, pálos zsuzsa és bujtor istván alakítja, operatőr illés györgy, zenéjét lendvai kamilló szerezte. ugyancsak februárban kerül a mozik műsorára bacsó péter új színes filmje: a „kítőrés”, amelyet a rendező konrádi györggyel együtt írt. főszereplői oszter sándor, lendvai katalin. lista tibor és kállai ferenc.

/ folyt. köv. /

NY

-6-

db 7. / andrzej wajda... 1. folyt./-ju

február első hetétől játsszák a mozik a „vihar délen”, című színes, amerikai, szélesvásznú filmalkotást is, ott premier rendezésében. a kiváló német író, theodor fontane regénye nyomán készült a színes ndk-filmalkotás, az „effi briest”, wolfgang luderer rendezésében; cselekménye hiven követi a népszerű regényt: egy fiatalasszony vergődését az embertelen életforma között.

a világhírű lengyel filmrendező, andrzej wajda „tájkép csata után”, című új filmjében daniel otbrychski játssza a főszerepet. cselekménye a második világháború befejezésekor játszódik; hősei koncentrációs táborok felszabadult foglyai.

dán bűnügyi vígjátékot is játszanak februárban a mozik: az „olsen bundája”, -nak négy hőse kissé ügyefogyott gengszter, akiknek még a régen áhitott, jól előkészített „nagy fogás”, sem sikerül, a rendező: erik balling. „ne busulj”, című szovjet-gruz alkotás készült claude tillier „nagyóatyám, benjamin”, című regénye nyomán. a gruz környezetbe átültetett francia regényadaptáció rendezője georgij danyelija. „a szabálytalan ötpercek”, című új bolgár film iskolai környezetben játszódik, egy fiatal tanár pedagógiai küzdelmeit idézi boriszlav saratiev rendezésében.

monica vitti játssza a főszerepet „a skarlátruhás nő”, című francia-olasz színes filmalkotásnak, amelyet jean valère rendezett. a mai témájú filmalkotásban a világhírű filmszínésznő kiváló partnerekre talált robert nossein és maurice ronnet személyében. gina lollobrigida amerikai filmfőszerepben láthatjuk legközelebb, a „jó estét, mrs. campbell”, című alkotásban alakítja a szép carla asszonyt, egy amerikai pilóta „özvegyét”,.

tallinnban, a xvi. században játszódik „a lovag végarata”, című szovjet-észti filmujdonság - grigorij kromanov rendezésében. a „jelek az uton”, című mai témájú lengyel filmalkotás, amely egy börtönből szabadult ember utkeresését ábrázolja művészi hitelességgel, andrzej piotrowski rendezésében kerül a mozik februári műsorára. /mti/

-7-

bb. 9. áprilisban megnyitják a keszthelyi helikon szállót

vid ká/il cz

1971. január 30.

a balaton nyugati partján, keszthelyen felépült helikon szállóban befejezéshez közelednek a e belső szerelési munkálatok és csinosítják a hotel környékét is. az új szálló, amely a legmodernebb lesz a magyar tenger partján, - terv szerint - április közepén már vendégeket fogad.

a 9. emeltes impozáns épületben 240 kétágyas szobát rendeznek be, amelyből 226-ot téli vendégletásra is felkészítettek. a szálló részbeni téliesítésével hévíz téli idegenforgalmát kívánják fellendíteni. az épületben a modern gépesített konyhán kívül 240 személyes étterem, eszpresszó és két drinkbár kapott helyet. az első emelet magasságában fűvesíthető tetőteraszt alakítottak ki, ahonnan függőhídon közelíthetik meg a vendégek a szálló strandját./mti/

--

bb. 10. a gyalogátkelőhelyen gázolt - kétévi szabadságvesztés

i bc/mm/zs/il la

1971. január 30.

figyelmetlenül vezette a volán turist személygépkocsiját nagy jénő, 22 éves gépkocsivezető, a 3. kerületi szentendrei uton, s a benedek Elek utcai átkelőhelyen elütött egy 75 éves férfit, aki az elszenvedett súlyos sérülések következtében pár nap múlva meghalt.

a központi kerületi bíróság a gázoló gépkocsivezetőt kétévi szabadságvesztésre ítélte és három évre eltiltotta a gépjárművezetéstől./mti/

--

bb. 8. egy kenyéren - a három x után,, - irodalmi estek februárban az egyetemi színpadon

i sző/gg/zs/il la

1971. január 30.

februárban folytatja az egyetemi színpad a nagyszerű ,,fiatalok a pódiumon,, című sorozatát, papp jános a madách színház újonnan szerződött fiatal tagjának előadójaként kerül sor február 15-én, hétfőn este. /folyt.köv./

- 8 -

N

bb. 8./ egy kenyéren ... folyt./ il

műsorálcamus caligula című drámájának monológjai, karinthy frigyas capilláriája, valamint józsef attila és sheakespeare-versek szerepelnek.

hat költő szerzői estjét rendezik meg a következőkben ,, egy kenyéren - a három x után,, című tervezett sorozatukban. a sorozat első előadásán: ágh istván és bella istván költői estjén a szerzők válaszolnak a közönség kérdéseire, február 14-én vasárnap délután. közreműködik bálint andrás káldy nőra, fodor tamás, márai enikő és répási andrás. február 28-án a sorozat második estjén ratkó józsef és kalász márton mutatkozik be. a sorozatot nádor tamás szerkeszti és vezeti.

a lengyel klasszikus és mai irodalomból ,,fortinbras elégiája,, címmel surányi ibolya 27-én, szombton este tartja előadóját a lengyel kultúrával közös rendezésben. a műsorban közreműködik antal imre chopin művekkel, valamint a musica antiqua hungarica együttes reneszánsz kori szerzeményekkel - korabeli hangszereken. a rendező sándor jános./mti/

--

N

- 9 -

bb 11. házat építettek nyolc gyermekes munkatársuknak

vid/ká kcs -cz

1971. január 30.

a dél-magyarországi áramszolgáltató vállalat dolgozói családi házat építettek egyik munkatársuknak, a nyolc gyermekes kéri ferenc mórhalmi segéd munkásnak, a három megyére kiterjedő hatáskörű nagyvállalatnak egyébként ő volt az egyetlen olyan dolgozója, aki még petróleummal világított. ez indította el voltaképpen az akciót. a vállalat vezetői ugyanis annakidején elhatározták, hogy bevezetetik a villanyt kéri ferenc faluszéli tanya-jába. amikor a munkához láttak, megállapították, hogy a több mint 100 éves, vályogfalú, helyenként omladozó ház nem viselné el a villany szereléssel járó megpróbáltatásokat, ezért egy korábban lebontásra ítélt raktárépület tégláinak, s egyéb anyagoknak felhasználásával, néhány hónap alatt felépítették a tiz tagu kéri-család új, kétszobás, fürdőszobás, villanyvilágításos lakóházát. részt vett a munkában mind a két család: a vállalati kollektíva, és kéri ferenc családja, rokonsága, kériék már beköltöztek új otthonukba./mti/

--

bb 12. négyszáz ágyas gyógyszálló épül harkányban

vid/ká kcs -cz

1971. január 30.

harkányban, a „reumások mekkájában”, az elmúlt esztendőben 1,2 millió vendég fordult meg, köztük soktízezer külföldi. a fürdőhely minden évben szépül, gyarapodik. idén nyáron a strandon többszáz új kertibutor - hintaágyakat, padokat, asztalokat, nyugágyakat helyeznek el, bővítik a játékpályát. rövidesen újabb 17 millió forintos beruházáshoz kezdenek. új szárnyal bővítik a téli pavilont, amelynek földszintjén ezer-kétszáz személyes öltözőt, - emeletén pedig tágas pihenőtermet rendeznek be.

javulnak a vendégfogadás feltételei is. dull dezső tervezőmérnök, az általános épülettervező vállalat munkatársa nyerte a négyszáz ágyas harkányi gyógyszálló tervezésére kiírt országos pályázat első díját. az elmúlt napokban a nyertes pályázót a belkereskedelmi minisztérium megbízta a szálló beruházási programjának elkészítésével. úgy tervezik, hogy az impozáns és minden kényelemmel ellátott gyógyszálló építését a jövő év második felében kezdik meg./mti/

8.20/kcs

-10-

Tó gze

bb 13. huszonöt millió csapágy, új gyógyszerek, több női ruha - új gyártmányok, a debreceni nagyüzemek tervében

vid/ká kcs -cz

1971. január 30.

szücs lajos, az mti debreceni tudósítója jelenti:

a debreceni nagyüzemekben új beruházásokkal, korszerűsítéssel, a meglévő berendezések jobb kihasználásával növelik a termelést a iv. ötéves tervben. új gyártmányokat adnak a fogyasztásnak, az iparnak és az egészségügyi intézeteknek.

a magyar gördülőcsapágy művek negyedik ötéves tervének legfontosabb eseménye a vállalat rekonstrukciója lesz. a fejlesztés egyaránt vonatkozik a debreceni és a diósdai gyárra, valamint a kereskedelmi hálózatra. debrecenben új üzemcsarnok készül, de a beruházási összeg nagyobb részét korszerű gépek és berendezések vásárlására fordítják. a negyedik ötéves terv végére a magyar csapágyművek a mostani 16 millió helyett 25 millió csapágyat készítenek.

a hungária műanyagfeldolgozó vállalat debreceni üzemében 470 millió forintos beruházással nagyobbítják a néhány esztendeje felépült új gyárat. a negyedik ötéves terv végére évente 20-22 ezer tonna, műanyag alapanyagú terméket készítenek, a mostaninak négyszeresét. különösen gyorsan fejlődik a csőüzem: az 1970. évi 2 500 tonna helyett 1975-ben már 15 ezer tonna műanyagcsövet gyártanak debrecenben. bővül a választék is: mezőgazdasági és kommunális beruházásokhoz, ivóvízvezetékekhez összekötő nyomócsövet préselnek, s megkezdik a csőkötő-elemek előállítását is.

a medicor művek debreceni gyárában a negyedik ötéves terv időszakában a termelést ötven százalékkal, a létszámot négy százalékkal növelik. a fejlesztés számos új termék gyártására irányul. ezek közül különösen igen nagy érdeklődést váltott ki az egyszer használatos injekciós tű, amelynek készítésére egyeken rendeztek be speciális üzemet.

a bioqal gyógyszergyár a hazai igények kielégítése mellett a negyedik ötéves tervben is nagy mennyiségű gyógyszert exportál. növelték az enzim gyártó kapacitást, s megkezdte a munkát az új terméknek számítató beacilin készítő üzemrész. az ötéves terv időszak első évéhez fűződik majd az új penicillin származék, a meripen üzemrész gyártása is.

/folyt.köv./
8.25/kcs

-11-

Tó gze

bb 13./huszonötmillió ...folyt./ kcs

a debreceni ruhagyár a termelést évente hét-nyolc százalékkal kívánja növelni. a tervidőszakban 120- millió forintot fordítanak beruházásra, ebből elsősorban a gépesítést fokozzák, s többek között vasalógépsort szereznek be, erre azért is szükség van, mert a következő években a munka az úgynevezett „nehéz konfekció”, - kabátok, nagykosztümök, - irányába tolódik el, új raktárakat építenek, s kamionokat vásárolnak a készruhák szállítására.

1970-ben elkészült debreceni konzervgyár 1972-ben dolgozik teljes kapacitással, s akkor hétezer vagon lesz a termelése. hagyományos gyártmányok mellett új készítmények egész sora kerül piacra.

ilyen lesz többek között az alufóliába csomagolt készétel: töltött káposzta, sertéspörkölt, székelygulyás, rakott káposzta.
/mti/

-. -

bb 14. ötezer fiatalat várnak a sárospataki diáknapokra

vid/ká kcs -cz

1971. január 30.

az idén május 16. és 19. között rendezik meg a már hagyományos sárospataki diáknapokat. a négynapos találkozóra borsod, hajdu és szabolcs megye, valamint miskolc, debrecen és budapest középiskoláiból, ipari szakmunkásképző intézeteiből mintegy ötezer diákot várnak: ezek a fiatalok több művészeti ágban - a vers és prózamondásban, éneken, zenében és táncban - adnak számot felkészültségükről. a diáknapokra irodalmi, néprajzi és képzőművészeti pályázatokat irtak ki és a legjobb pályamunkákat díjazák. a seregszemle új színfolttal, a fiatalok szakmai tanácskozássalval gazdagodik ebben az évben. így például a rákóczi vár lovagtermében: „comenius hagyatéka”, címmel megrendezik a pedagógus pályára készülő diákok találkozóját, a szőlészeti és borászati szakközépiskolák tanulói a hegyaljai szőlőtermelés időszakos problémáiról tanácskoznak, az ipari szakmunkásképző intézetek növendékei idős mesterekkel beszélgetnek a különböző szakmák fogásairól, a műkedvelő vers és prózamondók, valamint hangszer- szőlőlisták pedig hivatásos művészekkel folytatnak eszmecsereket. a diáknapokra meghívják miskolc, debrecen és sárospatak külföldi testvérvárosainak ifjusági küldötteit./mti/

-. -
-12-

8.40/kcs
10 gze

bb. 15. ködös idő, helyenként zuzmara-képződés

1 ms/fk kcs hgy

1971. január 30.

a meteorológiai intézet szombat reggeli tájékoztatása szerint két hely kivételével minden meteorológiai állomás ködöt jelentett. ez gondot okoz a közlekedésben annyival is inkább, mert ködszítálás, ónos szítálás is kezdődött, főleg békéscsaba és szolnok környékén, a gyenge légmozgás megindulása miatt pedig sok helyen zuzmara rakódik az utakra.

az éjszakai lehülés általában 0-minusz 4 fok között volt, a legnagyobb hideget, minusz 4 fokot miskolcon mérték. kecskémét és szentgotthárd minusz 3 fokot, debrecen és pécs plusz 1, békéscsaba plusz 4 fokot jelentette./mti/

-. -

9.05/kck

bb 16. özv. biró lászlóné,

fk kes hgy

1971. január 30.

a munkásmozgalom régi harcosa, a szocialista házáért érdemrend kitüntetettje elhunyt. temetése február 2-án, kedden 14 órakor lesz a rákoskeresztúri új köztemetőben..

mszmp.1. kerületi bizottsága.

/mti/

bb.17. nagyok a késések a köd miatt a főváros közlekedésében - a sáros utakon számos kisebb baleset is történt

1 ms/fk kcs hgy

1971. január 30.

a fővárosban - a budai hegyvidék kivételével - már kora hajnalban uralkodó erős köd, jelentősen rontotta a látási viszonyokat. a közlekedési gondokat az is növelte, hogy a köd sok helyen lecsapódott és megfagyott az uttesten. mindez nagyon lassította a villamos- és autóbusszközlekedést. a budafok-háros-csepel sziget közötti átkelő hajójárat az erős köd miatt nem közlekedett és ezért a csepelre igyekvő dolgozók-nak nagy kerülővel, villamoson, autóbusszal, gyors vasuton kellett munkahelyüket megközelíteniük.

/folyt.köv./
9.40/kcs
10 1100

-13-

bb 17./nagyok a késések... folyt./ kcs

a sikos utakon a járművek csak nagyon óvatosan haladhattak. különösen a kereszturi uton, a 67-es autóbusz vonalán jelentkezett forgalmi zavar, mert az uttesten a lecsapódott köd jégpáncéllá fagyott.

a nagy köd ellenére a reggeli órákban az egyetlen komolyabb baleset kőbányán, a harmat utca és a kőrösi csoma ut kereszteződésében történt, ahol egy kissé lejtős harmat utcából kijövő teherautó összeütközött a pesterzsébet felé tartó 13-as villamossal. személyi sérülés nem történt, az anyagi kár elég jelentős. ezenkívül 10 kisebb balesetről, összekoccanásról adott hírt a közlekedési vállalat fődiszpécseré./mti/

bb 18. csökken az árvizveszély, enyhítik a készültségi fokokat

1 ms/fk kcs hgy

1971. január 30.

az országos vízügyi hivatal árvízvédelmi ügyeletének szombat reggeli tájékoztatása szerint az árvízveszély csökkent és most már lassan enyhítik a készültségi fokokat. pénteken este a zagyva torkolatánál harmadfoku készültséget rendeltek el, de az apadás itt is megkezdődött, úgyhogy a készültséget másodfokúra mérsékeltek. a folyó felső szakaszán továbbra is érvényben marad az elsőfoku árvízvédelmi készültség. a tarnán a korábbi másodfoku készültség elsőfokúra mérséklődik, ezenkívül a lónyai csatornán és a taktán van még hasonló készültségi állapot az általános apadás a bodrogon még nem jelentkezett, ezért még itt továbbra is fennáll a másodfoku készültség./mti/

9.58/kcs

-14-

k

bb 19. a budapesti közlekedési vállalat

gk/kcs hgy

1971. január 30.

értesíti az utazóközönséget, hogy február 1-én, hétfőn 10 óratól a 48-as autóbuszjárat kocsijait csatorna- és utépités miatt a XXI. kerület széchenyi István utca helyett mindkét irányban a Kossuth Lajos utca - Kalamár József utca - Széchenyi utca - Késmárk utcán át közlekedtetni. a megállóhelyek részben azonosak az ott közlekedő autóbuszok megállóival, a Temesvári utcánál mindkét irányban új megállót létesítenek./mti/

9.59/kcs

a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb.7. számú hírünk /Andrzej Wajda./ 1.folyt./ 1.bek. 2. sorában a név helyesen:

/mti/ o t t o p r e m i n g e r .

bb. 20. füzi pál,

gk/kcs hgy

1971. január 30.

a párt és a munkásmozgalom régi harcosa, a szocialista hazáért érdemrend tulajdonosa elhunyt. hamvasztás előtti búcsúztatása február 4-én délután 3 órakor lesz a farkasréti temetőben.

mszmp XI. kerületi bizottsága,
vas- és fémipari dolgozók
szakszervezete.

/mti/

10.30/kcs

-15-

bb 21. tudnivalók a polgári védelmi kötelezettségről - kik és mikor mentesíthetők - érvénybe lép a lakosság felkészítésének új rendje

i vt/mm zs kcs -cz

1971. január 30.

a polgári védelmi kötelezettséggel kapcsolatos legfontosabb tudnivalókról tájékoztatták az mti munkatársát a polgári védelem országos parancsnokságán. elmondották: a polgári védelmi kötelezettség - a honvédelmi törvény rendelkezése szerint - a férfiakra 14. életévük betöltésétől a 65., a nőkre ugyancsak 14-től 60. életévük betöltéséig terjed ki. bizonyos körülmények esetén azonban a törvény mentességet biztosít a polgári védelmi kötelezettség alól. a kötelezettség magában foglalja a részvétel a polgári védelmi kiképzésben, továbbképzésben, illetőleg gyakorlaton, valamint a polgári védelmi szolgálat folyamatos ellátását.

kikre terjed ki a mentesség?

- a mentesség vonatkozik a terhes nőkre, a terhesség negyedik hónapjától, valamint a szoptató anyákra, a szoptatás hatodik hónapjának végéig, de csak akkor, ha ezt a lakóhely szerint illetékes terhes tanácsadó, orvosi vagy szakorvosi bizonyítvánnyal igazolja. ugyancsak mentes a polgári védelmi kötelezettség alól az az anya, aki hat éven aluli vagy legalább három tizennégy éven aluli gyermekét maga gondozza./ez a mentesség az anyát nemcsak a vérszerinti gyermeke után, hanem örökbefogadott és nevelt gyermek esetében is megilleti./ nem vonatkozik a mentesség az anyára akkor, ha gyermekét bentlakásos intézetben, rokonnál vagy más személynél helyezi el, vagy ha gyermekének elhelyezéséről a hatóság gondoskodott, /állami gondozásba vették stb./ feltéve, hogy az elhelyezés időtartama meghaladja a hat hónapot. mentesül a polgári védelmi kötelezettség alól az is, akinek munkaképessége legalább kétharmadrészben csökkent. a továbbtanuló dolgozót - igazolt tanulmányainak ideje alatt - mentesíteni kell a polgári védelmi kiképzésben /továbbképzésben/- és gyakorlaton való részvétel alól.

- az általános polgári védelmi kötelezettek soraiból azokat, akik képzettségükkel vagy képességeikkel fogva különleges polgári védelmi feladatok ellátására alkalmasak, ugynevezett polgári védelmi szakszolgálatra jelölhetnek ki. ez alól is vannak kivételek./folyt./ köv./

11.20/kcs

-16-

Tó12⁰⁰

* bb 21./tudnivalók a polgári... folyt./ kcs

szakszolgálatra nem oszthatók be az 55 éven felüli nők, a 60 éven felüli férfiak; az anyák, akik 14 éven aluli gyermeküket maguk gondozzák, továbbá azok, akiket fontos állami érdekből mentesítenek a szakszolgálat alól. szakszolgálatosak esetében a polgári védelmi kötelezettség a kiképzésben, továbbképzésben és gyakorlaton történő részvételen, valamint a folyamatos polgári védelmi szolgálaton felül magában foglalja a megjelenési és bejelentési kötelezettséget is. ez annyit jelent, hogy a szakszolgálati beosztással összefüggő változásokat /például név, lakcím, munkahely, családi körülmények, magasabb képzettség megszerzése, stb./ 48 órán belül közölni kell a polgári védelmi szervvel.

hogyan állapítják meg a mentességet?

- a polgári védelmi kötelezettség alóli mentességet mind a szakszolgálatra ki nem jelöltek, mind az arra kijelöltek esetében az állandó lakóhely szerint illetékes községi, városi /fővárosi/, kerületi tanács végrehajtó bizottságának elnöke, üzemeknél, termelőszövetkezeteknél, hivataloknál és intézményeknél azok vezetője határozatban állapítja meg. a mentesség alapjául szolgáló okot - például a hosszabb gyógy-, és utókezelést, a belföldi és külföldi tartós kiküldetést stb. - megfelelő módon /gyógyintézeti, rendelőintézeti, munkaadói igazolással/ igazolni kell.

hogyan bonyolítják le a polgári védelmi felkészítést?

- a lakosság kötelező jellegű, újrendszerű polgári védelmi felkészítését, amely az idén kezdődik, utasítás szabályozza. az 1971-ben induló öt éves felkészítési időszak alatt a lakosság összesen 10-30 órás kiképzésben vesz részt az államigazgatásban, a termelésben elfoglalt helyének, szerepének megfelelően. az oktatásban messzemenően érvényesítjük azt az elvet, hogy az államapparátusban, az iparban és a mezőgazdaságban dolgozók arra kapjanak képzést, amire rendkívüli időszakban munkakörüknél fogva szükségük lehet a termelési, az igazgatási feladatok folyamatos ellátásához. az ismeretanyag egyben önvédelmüket is szolgálja. a foglalkozásokat munkaidőn kívül vagy a szakmai és munkavédelmi képzéssel együtt a hivatalok, vállalatok, ipari és mezőgazdasági üzemek vezetői szervezik. a polgári védelemmel kapcsolatos eddigi tájékoztató előadásokon a felolvasásos módszer volt jellemző. ezt a gyakorlatot az audiovizuális rendszer váltja fel. a szemléltetést filmek, makettek, rajzok, vázlatok segítik. az oktatásra szolgáló tananyag messzemenően figyelembe veszik a differenciáltságból adódó igényeket./mti/

11.25/kcs

-17-

Tó12⁰⁰

bb 22. metszik az alföld őszibarackosait

vid/-kz kcs hgy 1971. január 30.

a januári napfény előbbre hozta a tavaszt bács-kiskun megye gyümölcsöseiben. a szunnyadó téli kertekben megkezdődött az ébredés. az összefüggő nagyüzemi őszibarackosok ágai pirosra színeződtek, s a kajszisok rügye is duzzadni kezdett. a kertészek is kihasználják az enyhe időt, s hozzáfogtak a metszéshez. a hosszúhegyi állami gazdaságban, a vidék legnagyobb őszibarackosában a fák egy részén már elvégezték az ágritkítást, a termőhajtás válogatását. a kertészeti kutató intézet kecskeméti telepén a sövény-kajszis kialakításához, s a meglévő ágainak lekötésével foglalatostkodnak. a már négy méter magas „lugast”, képező kajszis-sövényeken kívül újabb területen alakítják hasonlóra a barackfák koronáit. a kísérleti gyümölcsösben az utóbbi évek megfigyelései és termelési eredményei alapján a sövény-rendszer sárgabarack termesztés bizonyult a leggazdaságosabbnak. hozam elérte a világszínvonalat. ezek után a termelő gazdaságoknak is ajánlják az új termesztési, illetve metszési forma alkalmazását./mti/

--

bb 24. bekapcsolták a gázszolgáltatásba törökszentmiklóst

vid/kz kcs hgy 1971. január 30.

szolnok megye városai közül negyediknek törökszentmiklós is belépett a gázfogyasztó települések sorába. a városban, amely jövőre ünnepli várossá nyilvánításának huszadik évfordulóját, az utóbbi három évben építették ki, s a hét végén adták át rendeltetésének a vezetékálózatot, a hozzátartozó berendezésekkel együtt.

az üzemek közül elsőként a kerámia és üvegtechnikai üzem kezdte meg a gáz hasznosítását, de sorban jelentkeznek a többi üzemek is. az idén többek között a budapesti mezőgazdasági gépgyár törökszentmiklói gyára, a baromfiipari vállalat, a finommechanikai üzem és a gabonafelvásárló és feldolgozó vállalat lép a gázfogyasztók sorába.

az idén kerül sor az első lakások bekapcsolására is. elsőként a batthyány uti lakótelepet látják el az olcsó tüőanyaggal. a városban épülő új emeletes lakóházakat, társasházakat már eleve gázfűtésre rendezik be./mti/

--

11.30/kcs

-18-

16.12²⁰

bb.23. ajtót is nyit az új kaputelefon - csökkent az ára - fejlesztik a készülék-családot

vid/kz kcs hgy 1971. január 30.

titkos, hangos és olcsó - e három tulajdonságával aratott gyors sikert a baranya megyei szerelőipari vállalat új terméke, a saját tervezésű kaputelefon, amely társasházakban a kapubejárat és a lakások körüli közvetlen hangos érintkezés eszköze. az 1969 évi bemutatkozás után tavaly 18 000 lakásba jutott ilyen készülék, az idén pedig már harmincezer új otthonot tesznek ezzel is kényelmesebbé. két harmadát budapesti, a többi pedig az ország vidéki városaiiban épülő társasházak kapják, a lakásszámtól függően nyitóléc féle típusban. a készülék a gyakorlatban kitűnő bizonyítványt szerzett, hibamentesen működik.

a vártnál sokkal nagyobb érdeklődés láttán a vállalat gépesítette az előállítás műveleteit, gyorsan kialakult a szaktagszerű termelés; nőtt a termelékenység. - a hirtelen terjedő felvásárlás következményeként így rövid idő alatt csökkentek a gyártási költségek. a vállalat nem élt vissza a kedvező piaci helyzettel, nem tartott igényt erkölcsstelen haszonra. ehelyett a múlt év utolsó negyedében nagymértékben csökkentette az árakat, elcsorban azokat a készülékeket, amelyek nagyszámú lakás bekapcsolására alkalmasak. három típus ára kétezer forinttal, egyé pedig tízezer forinttal lett kevesebb. így például a 133 lakás ellátására méretezett készülék a korábbi 30 800 helyett most 20 800 forintért vásárolható, annak ellenére, hogy közben egyes alkatrészeket jobb minőségűre cserélték ki.

a nagyarányú lakásépítkezés, a magasházak szaporodása kedvező piaci lehetőségé igér a jövőben is a pécsi kaputelefonnak. a növekvő igényekhez mérten a vállalat fejleszti a készülék-családot, az új típusok ez év szeptemberben jelennek meg. ezek esztétikailag szebbek lesznek. például az alapkészülék terjedelmét a jelenleginek egyharmadára csökkentik, „mini”, - nyomógombokat szerelnek fel. valamennyi készülék tud majd kaput nyitni. eltérő hang jelzi, hogy a kapunál vagy a házon belül a bejárat ajtónál nyomták-e meg a gombot. mindezek ellenére további árcsökkentést is terveznek.

tárgyalások folynak a pécsi kaputelefon magyar-bolgár kooperációs gyártásáról is./mti/

--

11.40/kcs

-19-

16.12.45



bb 26. nemzetközi galambparádé pécsett

vid/kz kcs hgy

1971. január 30.

1971 februárjában országos, majd ezt követően nemzetközi galambkiállítás lesz budapesten. ennek előkészületeként nagyszabású válogatóversenyt rendezett pécsett a 42. számú galambtenyésztő egyesület. a dél-dunántúli tenyésztőket - a bíráló bizottság ítélete alapján - mintegy harminc fajtagyőztes galamb képviseli majd a fővárosban. a verseny alkalmából két-napos nemzetközi kiállítás nyílt a zsolnay művelődési házban. több mint száz magyar, illetve osztrák és jugoszláv tenyésztő mutatta be legszebb galambjait. összesen hétszáz madarat állítottak ki. a galambparádé legnagyobb sikerét az északi vendégek aratták ritka „jemeni ugató”, és „dán szarka”, galambjaikkal. ez az utóbbi kapta egyébként a legmagasabb - 97 pontos - minősítést is a zsűritől. /mti/

bb 27. megemlékeztek a munkanélküli csongrádi kubikusok, földmunkások 40 évvel ezelőtti csongrádi tüntetéséről.

vid/kz kcs hgy

1971. január 30.

a csongrádi városi tanács dísztermében a párttörténeti intézet és más szervek rendezésében szombaton tudományos emlékülést rendeztek, a városban 1931. január 30-án történt tömegtüntetés negyvenedik évfordulója alkalmából. ez volt a gazdasági világválság időszakának egyik legnagyobb vidéki megmozdulása hazánkban: mintegy 7000 munkanélküli kubikus és földmunkás követelt munkát, a város akkori uraitól. a tüntető tömeg szétoszlátására kecskemétről és szentesről is kértek rendőri segítséget. kardlappal verték az embereket, köztük asszonyokat és gyermekeket is. a hideg télben a tüntetők vízfecskendőkkel támadtak a munkanélküliekre, akik közül számosan megsebesültek, több kubikus és földmunkás ellen indítottak büntető eljárást.

/folyt.köv./
11.55/kcs

-20-

To 1245

bb 27./megemlékeztek... folyt./ kcs

a tömeget szétoszlató rendőrök brutalitása ellen annakidején a szociáldemokrata párt parlamenti frakciója is interpellált.

a csongrádi nagyszabású tömegtüntetésre emlékezve a szombati tudományos ülésen a párttörténeti intézet, a szegedi józsef attila tudományegyetem, az mszmp csongrád megyei bizottsága oktatási igazgatóságának tudományos munkatársai, tanárai tartottak előadásokat, elemézve többek között a gazdasági világválság okait és a negyven évvel ezelőtti magyarországi viszonyokat. /mti/

--

bb 28. a „to-ga”, akkumulátorok nyilvános bemutatója - korszakos találmány a gépjárművek történetében

t ol/gk is kcs hgy

1971. január 30.

az autósok régi kívánsága, hogy olyan akkumulátorhoz jusson, amely az időjárástól függetlenül megbízhatóan indítja be a motort. az autózás eddigi hét évtizede alatt azonban az akkumulátor rendszerében lényegében mi sem változott, csupán a gyártási technológiát korszerűsítették. éppen ezért látszik rendkívül jelentősnek a „to-ga”, akkumulátorcsaládnak az interag Rt. szolgálati találmányaként jelenleg kifejlesztés alatt álló „bika”, „villám”, és a különösen nehéz indítási viszonyokhoz szolgáló „tajga”, elnevezésű változat. ezeket ismertette szombaton feltalálójuk, dr. tóth lászló főmérnök az autókлуб XI. kerület boldizsár utcai telephelyén rendezett nyilvános bemutatón. az új találmány révén újszerű indítási megoldás teszi lehetővé a robbanómotoros gépkocsik megbízható téli üzemeltetését, lényegesen megnöveli az akkumulátor élettartamát, ami napjainkban különösen a kocsik téli használatában meglehetősen rövid.

nem kell ezután az autót tolni vagy kurblizni, ha kimerül a telep vagy tulságosan nagy a hideg, mert az új megoldásu alapakkumulátor ugy látja el feladatát, hogy közben a gyújtószikra erőssége változatlan marad. a jelenleg használatos típusnak ugyanis ilyen esetben két feladatot kellene egyszerre megoldania, s ez műszakilag keresztülvihetetlen. az új eljárással alap- és segédakkumulátort építettek egybe, közös elektrolit-térrel. ilyenformán, függetlenül a külső körülményektől - nagy hidegtől stb. - az alapakku az önindítómotort, a segédakku pedig a gyújtást „táplálja ki”, s hatékony indítás hozható létre abban az esetben is, ha a főtengeley 90 fokos fordulatot végez. /folyt.köv./

12.00/kcs

-21-

To 1245

bb 28./a „to-ga,,..... folyt./ kcs

a „to-ga,, család iránt máris rendkívül nagy a nemzetközi érdeklődés. ennek különösen a „tajga,, áll az előtérben, mivel a szovjetunióban és kanadában ezt a típust a rendkívül hidegben kívánják alkalmazni. a találmány ügyében már megkezdődtek az üzleti tárgyalások, amelyekbe bekapcsolódtak olasz és osztrák cégek is.

napjainkban hozzávetőlegesen mintegy 240 millió gépkocsi fut a világ útjain, s ha ezeknek csupán hatodrésszében alkalmaznák az újfajta akkut, az igény akkor is meghaladja a hazai gyártási lehetőségeket. nálunk ugyanis évente legfeljebb 200 ezer darabot állíthatnak elő. ebből következően -amint azt a bemutatón elmondották - az új találmány tömeggyártása feltételezi a széles nemzetközi kooperációt./mti/

--

bb 29. súlyos baleset putnokon

fk zs bh -cz

1971. január 30.

szombaton reggel 3/4 8-kor súlyos közlekedési baleset történt a putnoki vasútállomás területén, a sajómercse felé vezető közút és vasúti sorompó nélküli kereszteződésében. az útd felől jövő, munkásokat szállító autóbusz, amelyet pál ödön, 30 éves gépkocsivezető vezetett, összelütközött az eger felől jövő személyvonattal. az összelütközés következtében az autóbusz utasai közül 21-en súlyos sérülést szenvedtek; valamennyiüket kórházba szállították. négy utast a helyszínen részesítettek elsősegélyben. a baleset körülményeinek és a felelősség megállapításának vizsgálata folyamatban van./mti/

--

bb 22. üzemi baleset

k zs bh -cz

1971. január 30.

földesi józsef 33 éves gépkocsivezető székesfehérvárott, r az ikarus gyár vasúti rakodójában darus kocsival lemezkötegeket rakott a vagonokba. munka közben figyelmen kívül hagyta, hogy a daru hatósugarában emberek tartózkodnak: a felemelt 2 tonna súlyú lemezköteget a daruskocsi oldalához nyomta lencs Antal, 52 éves csoportvezetőt és lencs ferenc, 59 éves munkást. lencs Antal a kórházba szállítás után meghalt, lencs ferenc könnyű sérülést szenvedett. a fejer megyei rendőrfőkapitányság földesi józsef ellen eljárást indított./mti/

--

- 22 -

12.55 bh

16 1350

bb 31. időjárásjelentés

kcs -cz

1971. január 30.

a meteorológiai intézet jelenti január 30-án, szombaton 13 órakor:

éjszakai fagy

a napokon át nyugat felől szárazföldünkre beáramló nedves, enyhe levegő hatására a szovjetunió európai területén, az északi részek kivételével, rendkívül enyhe az időjárás. január 29-én a hőmérséklet csúcspontja leningrádban például 13 fokkal volt magasabb, mint a legutóbbi évek átlaga. a skandináv félszigeten viszont mínusz 20, mínusz 30 fokos hőmérsékletek is előfordultak. a hideg levegő hatása már érezhető nyugat-európában, ott a hőmérséklet jelenleg 2 fokkal alacsonyabb, mint a legutóbbi évek átlaga. a két levegő keveredési zónájában sok helyen esik az eső.

házánkban pénteken a dunántúlon 2-7 órán át sütött a nap. a tiszántúlon erősen felhős ég mellett csak kevés napsütést észleltek. néhány helyen esett az eső, záporosod. a lehullott csapadék mennyisége általában nem volt számottevő. délen azonban 1-4, szigetváron 7 mm-t mértek. a hőmérséklet napközben szeszélyes területi elosztásban 3-11 fokra emelkedett. ma hajnalra délen csak plusz 4, mínusz 1, északon mínusz 8 fokig hűlt le a levegő. a hőmérséklet 11 órakor a tartósan ködös helyeken 0 fok körül, máshol 2-9 fok között volt. budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 2,9 fok volt, 4,1 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 0 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 768 mm. alig változik.

várható időjárás vasárnap estig:

felhős, párás, ködös idő, néhány helyen ködszitalással, ónos szitalással.

vasárnap elsősorban az ország nyugati részében a ködök feloszlanak. éjszaka gyenge légáramlás, napközben megélelnkülő déli, délkeleti szél. éjszakai fagyok, sikos utak. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 0, mínusz 5. a legmagasabb nappali hőmérséklet holnap, a tartósan ködös helyeken 0 fok közelében; máshol 2-7 fok között.

a duna vizállása budapesten 263 cm./mti/

--

13.10/kcs

-23-

16 1350

bb. 32. uj táblák, fényjelző készülékek - enyhítések, szigorítások - február 1-től érvényes a módosított kiegészített kresz

t/kr/rj 1e cz

1971. január 30.

a magyar közlöny pénteki számában megjelent a belügyminiszter és a közlekedés- és postaügyi miniszter együttes rendelete, amely módosítja, kiegészíti a közúti közlekedés szabályait, népszerű nevén a kresz-t. a február 1-én életbe lépő rendelet lényegesebb tudnivalóit szombaton a parlamentben sajtótájékoztatón ismertette dr. Borbíró László rendőrezredes, a bm közlekedési csoportfőnöke és csiszár Imre, a kpm osztályvezetője.

majdnem 10 esztendője jelent meg a most is érvényes kresz, amelyet - a forgalmi igények, a nemzetközi közlekedésben történt változások és egyéb követelmények miatt - ezuttal hetedszer módosítottak, egészítették ki. a mostani rendelkezés nem jelent teljesen átfogó új szabályozást, hanem csak a halaszthatatlan változásokat, a forgalom jobb irányítását szolgáló új fényjelző rendszert, néhány táblamódosítást, a műszaki felülvizsgálat új módszerét tartalmazza. a rendelkezések egy része fokozatos alkalmazkodást jelent a nemzetközi előírásokhoz.

^{Váz}
a módosított szabályzat egyebek között intézkedik az új forgalomirányító, fényjelző készülékek elhelyezéséről, jelzéseiről, alkalmazásukról. február 1-től a lámpa piros színű jelzésére - és ennek megfelelő rendőri karjelzésre - jobbra kanyarodni tilos. ha a lámpa zöldszínű lencséjében nyíl is látható, akkor csak a nyíl irányában szabad haladni. elhelyezhető a jelzőlámpa az uttest fölött, vagy - ha a z uttest sávkra van osztva - az egyes sávok fölött is. erre egyébként már van példa. ezeknek a lámpáknak a jelzései az alattuk lévő sávra vonatkoznak, így a járművezetőnek csak ezt kell figyelnie, a közlekedés az egyes sávokban a többi lámpajelzésétől függetlenül. mivel a lámpák átalakítása jelentős költséget és időt vesz igénybe, 1973. márciusig még kétfajta lámpa jelzéssel lehet számolni. ez azonban nem zavaró, nem balesetveszélyes, mert az új lámpát a régi készülékből fejlesztették ki.

megváltozik a lakott terület kezdetének és végének jelzése, ennek tábláit december 31-ig állítják fel, közvetlenül az összefüggően beépített terület elé, illetve utána. a rendelet néhány új - az 1968-as bécsi világegyezményben elfogadott - tábla bevezetését is előírja. ilyen egyebek között a nyolcszögletű stoptábla, amelyen piros alapon közepén fehér színű „stop” felirat látható. változik a „megállni tilos”, az egyirányú utcát és a besorolás rendjét jelző tábla is. ezeket a táblákat 1972. december 31-ig cserélik ki, addig a régiek is érvényesek.
/folyt.köv./

13.20 rj

- 24 -

T6 1352

bb. 32. / uj táblák... 1. folyt./rj

új intézkedés, hogy az egyirányú utcában a parkolást a baloldalon is engedélyezik, ha az uttest közepén egy sáv szabadon marad. a „várakozni tilos”, táblánál csak a ki- és beszállás, valamint a rakodás idejére szabad megállni. a tompított fényszórót a mozgásban lévő járművek mindenkor korlátozás nélkül használhatják, tiltja viszont a szabályozás az országuton a fényszóróval való szoros követést. közúton - lakott területen kívül - elakadást jelző háromszöggel kell megjelölni az üzemképtelen járművet, kivéve a motorkerékpárt. a háromszöget a kocsi mögött 50 méterre kell elhelyezni. a szabálytalanul várakozó gépjárművek eltávolítását - amely eddig is gyakorlat volt - most a rendelet is előírja.

a mindenkire kötelező gépjármű felelősségi biztosítással összhangban szabályozták a teendőket a balesetek alkalmával. egyszerűsítés egyebek között, hogy ha a baleset személyi sérüléssel nem járt, csupán anyagi kárt okozott, s az nem haladja meg a 15 ezer forintot, a baleset részesei rendőri intézkedés nélkül, a biztosítóval rendezhetik az ügyet. természetesen kölcsönösen kötelesek személyazonosságukat igazolni, amennyiben a balesetnél az egyik fél rendőrt hív, megérkezését a másik köteles a helyszínen megvárni. előírás az is, hogy ha a megrongált gépjármű vezetője nincsen jelen - például parkirozó gép sérült meg - a károkozója köteles személyi adatait a helyszínen hagyni és az esetről az állami biztosítót értesíteni.

az új rendelkezés szerint a műszakilag kifogásolható járműért nemcsak annak vezetője, hanem üzemben tartója is felelősségre vonható. szigorítást jelent, hogy lovas kocsit csak hajtói igazolvánnyal lehet vezetni, s 1971. december 31. után a csoportos személyszállításra használt teherautó vezetőjének is „d”, kategóriájú - buszvezetői - engedéllyel kell rendelkeznie. a gépjárművek műszaki ellenőrzésének új rendszerét is rögzíti a kresz. a gépjárművek forgalmi engedélye, mint ismeretes, a kiállításától, vagy a legutóbbi sikeres műszaki felülvizsgálattól számított 3 év után lejár. újra érvényesítéséhez ismételt műszaki vizsga szükséges. erre azonban ezentul nem rendelnek be senkit, a jelentkezés önkéntes.

a rendelet a levegőtisztaság érdekében a diesel-üzemű motorok füstölésének megengedett mértékét számszerűen szabályozza. e szerint a kipuffogó-gáz koromtartalma köb...méterenként legfeljebb 560 milligramm lehet, ha ennél több, a járművezetője szabálysértést követ el, s megbüntetik.

miután a rendelet csak módosítja, kiegészíti a közúti közlekedés szabályait, ezért nem nyomtatnak új kreszt. a változásokat az érdekeltek a magyar közlönyből és a szaksajtóból ismerhetik meg. készíteneek ezenkívül különféle tájékoztatókat a baleset-elhárítási szervek, az állami biztosító, a magyar autóklub. /mti/

13.25 rj

- 25 -

T6 1353

bb 33. számítástechnikai központ a kertészeti egyetemen
t jf/fk ie kcs -cz 1971. január 30.

nagyjelentőségű megállapodást írt alá szombaton dr. kozma páál, az mta levelező tagja, a kertészeti egyetem rektora és klenczner andrás, az állami gazdaságok országos központjának vezérigazgatója. az aláírásnál ott volt dr. dimény imre mezőgazdasági- és élelmezésügyi miniszter.

a szerződés értelmében közös érdekek alapján számítástechnikai központot hoznak létre, úgy, hogy a létesítményhez szükséges elektronikus számítógépet az állami gazdasági központja vásárolja meg, az egyetem pedig szakembereket és helyiséget biztosít. a felsőoktatási intézmény a számítógép segítségével matematikai módszerekkel értékelheti majd a kutatási eredményeket, felkészítheti a hallgatókat a korszerű számítástechnikai módszerek alkalmazására, és a szakmérnök-képzésnél is alkalmazza a nagyteljesítményű berendezést. az állami gazdaságok ugyanakkor fejlesztési terveiket készíthetik el a számítástechnikai központ segítségével és megteremthetik a korszerű információs rendszerük alapjait is. a számítástechnikai központ létesítésére hozzávetőleg 20-25 millió forintot fordítanak majd.

a kertészeti egyetemen szombaton diploma-kiosztó ünnepséget is tartottak, dr. kozma páál rektor 114 hallgatót avatott kertész-mérnöké, ezenkívül tizenketten a kertészet-tudományi doktor címet kapták./mti/

--

bb 35. embargo 15.30 óráig!

átadták a filmkritikusok díját - makk károly, darvas lili, törőcsik mari, tóth jános és ragályi elemér a kitüntetettek között

t szö/mm zs kcs -cz

1971. január 30.

szombaton délután a magyar sajtó házában ünnepélyes keretek között adták át a filmkritikusok díját az 1970-ben alkotott és a döntés napjáig bemutatott magyar filmek kiemelkedő teljesítményt nyújtott alkotóinak, művészeinek.

/folyt.köv./
13.25/kcs

-26-

bb 35./átadták a...folyt./ kcs

ugyancsak a filmkritikusok díjával tüntették ki a „szerelem”, című film két női főszereplőjét: darvas lilit és törőcsik marit, valamint a film operatőrért, tóth jánost.

ezenkívül még egy díjat adtak ki: ragályi elemérnek, az „arc”, című film operatőri munkájáért.

a díjakat pethő tiber, a magyar újságírók ^{országos} szövetségének elnöke és kürti lászló, a filmkritikusok szervezetének titkára nyújtotta át a művészeknek./mti/

--

bb 36. több mint ezer nyeresemény a Lottó hétfői jutalom-sorsolásán - februári sorsolási menetrend

i kf/fk ie kcs -cz

1971. január 30.

a sportfogadási és Lottó igazgatóság hétfőn, münnich ferenc utcai központjában, rendezi a lotó januári jutalom-sorsolását. a húzason a 4. játékhet szelvényei között összesen 1084 tárgynyereseményt sorsolnak ki. főnyeresemények: egy kétszobás és egy 4 szobás öröklakás az 1. kerületi csalogány utcában, egy skoda és egy moszkvics személygépkocsi.

Vhárom

x x x

a jövő hónapban valamennyi Lottósorsolást budapesten tartják. február 5-én a 11. kerületi petőfi sándor művelődési házban, 12-én nagytétényben, 19-én rákospatotán, 26-án pedig budakeszin húzzák a Lottó esedékes heti nyerőszámait./mti/

--

13.30/kcs

-27-

V A filmkritikusok díját a "szerelem" című filmnek ítéltek oda amely - mint ismeretes - Dery Tibor két novellájából készült. A díjat, amely művészi kivitelű plakettből és oklevélből áll, Makk Károly rendezőnek nyújtották át.

bb 37. ,, hóvihart" kavart a ménes

vid kz bh hgy

1971. január 31.

sűrű köd borította szombaton miskolcot és a sajóvölgyét - a bükkfennsíkban azonban tiszta, napsütéses idő várta a kirándulókat. már szombaton megtelt a borsodi szénbányák hullóstetői bányászpihenője csak úgy, mint a diósgyőri gépgyár sebesvizi vállalati üdülője. a szentléleki turistaház vendégeit a bükki erdei kisvasút végállomásától lovaszánokon szállították a még mindig térden felül érő hóban. igen sokan kereték fel a ,, bükk tetején,, lévő bányai turistaházat, ahol elsősorban a sí-sport szerelmesei töltötték a hétvégét. a sífelvonó szinte megállás nélkül működött. különleges élményt jelentett a turistáknak a csipkés kutyán természetes viszonyok között tartott csikóménes hajtása. nyolcvannál több csikó vágta a hót, hóvihart,, kavarva a magas hóban a hegyi ösvényeken./mti/

--

bb 34. bolgár művészi fotókiállítás

pá zs bh -cz

1971. január 30.

nyílt szombaton délelőtt a budapesti bolgár kulturális központ népköztársasági uti székházában. a tárlat a szófiai central fotó alkotócsoporthoz 30 művésznek csaknem félszáz fekete-fehér alkotását mutatja be, a kiállítást az érdeklődők február 13-ig tekinthetik meg. a megnyitó után nino nikolov, a bolgár kulturális központ igazgatója koktélt adott a megjelenteknek./mti/

--

- 28 -

13.30 bh

10/1430

bb 38. májusban a béke világtanács közgyűlése budapesten - romes csandra sajtóértekezlete - tájékoztató a nemzetközi béke-mozgalom terveiről.

t tf/gk kcs -cz

1971- január 30.

május 13-tól, négy napos programmal budapesten tartja közgyűlését a béke-világtanács - jelentette be romes csandra, a béke-világtanács lenin-békedíjas főtitkára azon a nemzetközi sajtóértekezleten, amelyet szombaton tartott az országos béketanács belgrád rakparti székházában. a bvt elnöksége konzultatív csoportjának a napokban helsinki tartott ülésén határozták ezt el, azon az eseményen, ahonnan fővárosunkba érkezett csandra főtitkár. egyidejűleg érkezett vissza az országos béketanács - sebestyén nándorné titkár vezette - küldöttsége is a helsinki tanácskozásról.

a sajtókonferencián - amelyen darvasi istván, az obt al-elnöke vezette a tanácskozást - áttekintést kaphattak az újságírók a béke világtanács álláspontjáról a nemzetközi helyzet legfontosabb kérdéseivel, problémáival kapcsolatban. jelenteg az a helyzet, hogy az egyik oldalon erősödnek és újabb és újabb sikereket érnek el a békéért, a nemzeti felszabadításért harcoló erők, a másik oldalon viszont fokozódik az imperializmus, különösen az egyesült államok agresszivitása. ez éberségét követel a békeszerető népektől, s azt, hogy szervezzenek széles körű akciókat a háborus mesterkedések megakadályozására.

dél-vietnamban, laosban és kambodzsában egyre hevesebben folytatódik az amerikai agresszió, az egyesült államok felújította a bombázásokat és a vegyi fegyverekkel való támadásokat észak-vietnam ellen, megsértve ezzel a vdk szuverenitását és biztonságát. partnerre talált az ujjáéledő japán militarizmusban az egyesült államok az ázsia fölötti uralom céljainak megvalósításához. a közel-keleten, miközben az egyesült arab köztársaság és más arab országok bizonyosságot tettek arról a szándékukról, hogy a biztonsági tanács 1967. november 22-i határozata alapján politikai megoldásra törekednek, az usa fokozza az izraeli kormányhoz nyújtott katonai és pénzügyi segítséget, igyekszik megakadályozni a jarring-misszió sikerét. semmibe véve a világközvéleményt, - amely követeli a palesztinai nép nemzeti jogainak elismerését az ENSZ határozatai alapján - az egyesült államok a reakciós jordániai elemeket használja fel arra, hogy megkísérelje szétzúzni a palesztinai ellenállási mozgalmat.

/folyt.köv./
14.50/kcs

M-1440

-29-

bb 38./májusban...folyt./ kcs

európában az nszk és a szovjetunió, valamint az nszk és lengyelország közötti szerződések aláírása a népek egyetértését váltotta ki és enyhülést indított meg. ezeknek a szerződéseknek a ratifikálása elősegíti a további enyhülési folyamatot. az egyesült államok és a nato agresszív körei azonban meg akarják hiúsítani ezt a folyamatot és akadályokat gördítenek az európai biztonsági és együttműködési konferencia megtartása elé. afrikában a portugál gyarmatosítók, nato-beli szövetségeseik támogatásával, fokozzák népiirtó háborújukat. sokasodnak az imperialista erők intrikái és agresszív cselekedetei az afrikai államok integritása és szuverenitása ellen. ezzel arra törekednek, hogy újra gyarmati sorba süllyesszék a kontinenst és felszámolják a nemzeti felszabadítási mozgalmakat. a dél-afrikába küldött fegyverszállítványokkal segítik az apartheid rendszer erősítését. latin-amerikában, ahol a haladó és nemzeti erők a közeljövőben jelentős sikereket vívtak ki, különösen chilében, az egyesült államok továbbra is minden eszközt felhasznál, hogy „visszafogja”, a pozitív folyamatot. a leszerelési problémákról folyó tárgyalásokon „megállt az idő”, az egyesült államok folytatja a fegyverkezési hajszát, követeli a nato-országok katonai költségvetésének emelését, erősíti külföldi támaszpontjait, sőt újakat létesít. az imperialisták fegyvereket szállítanak a fajgyűlölő és fasiszta rendszereknek.

a budapesti közgyűlésnek - hangsúlyozta romes csandra - az lesz a feladata, hogy ezek ellen a háborus veszélyek ellen akcióba szólítsa a nemzetközi békemozgalom valamennyi erejét. nemcsak a bvt-hez - szervezetenként - tartozó országokból, a nemzeti békebizottságokból, hanem a különböző nemzeti és nemzetközi szervezetekből is, amelyeknek képviselőit ugyancsak budapestre várják. a közgyűlés színhelyének megjelölésekor - amint a főtítkárral elmondta - azért esett a választás budapestre, mert egyfelől a magyar békemozgalom elismerten fontos szerepet játszik a békevilágtanácsban, másfelől a magyar főváros az európai népek gondolkodásában, a kontinens biztonsági rendszerének előkészítésében rendkívüli fontossággal bír. ezzel kapcsolatban romes csandra utalt arra, hogy budapestről tették közzé a szocialista országok, a varsói szerződéshez tartozó államok felhívásukat a béke és biztonság megteremtésére, a népek közötti együttműködés előmozdítására hivatott konferencia összehívására. e gondolatot magáévá teszi és ma már támogatja az európai népek nagy többsége. a májusi közgyűlésen a béke-világtanács minden bizonnyal a budapesti felhíváshoz hasonló szellemű felhívással fordul majd a világ népeihez, szorgalmazza a biztonsági konferencia mielőbbi összehívását. maga a közgyűlés egyébként munkakonferencia jellegű lesz, témabizottságokban és munkacsoportokban végzi munkáját.

/folyt.köv./
13.55/kcs

-30-

MA 1440

bb 38./májusban...2.folyt./ kcs

az mti tudósítójának arra a kérdésére, hogy a budapesti közgyűlésen kívül milyen más békemozgalmi események, akciók szerepelnek a bvt programjában, csandra főtítkárral elmondta:

- programunk az idén minden korábbi esztendőénél gazdagabb. február 4-én nemzetközi eseménysorozattal emlékezünk meg a portugál gyarmatosítás elleni felszabadító mozgalom kibontakozásának 15. évfordulójáról. felidézzük patrice lumumba alakját és szellemét abból az alkalomból, hogy február 13-án lesz meggyilkolásának 10. évfordulója. ugyancsak februárban a béke-világtanács képviselteti magát azon a nemzetközi összejövetelen, amelyet az afrikai egységsszervezet rendez a gyarmatosítás és az újgyarmatosítás elleni kampányok előkészítésére. ugyancsak ott lesznek a bvt képviselői azon a genfi találkozón, ahol a nem kormányzati szervezetek nemzetközi testülete tárgyal majd leszerelési értekezlet összehívásáról, amelyre ez év végén vagy a jövő év elején kerülne sor. március 19-e a vietnami néppel vállalt szolidaritás napjaként szerepel a béke-világtanács eseménynaptárában. rómaiában előkészítő összejövetelre kerül sor egy olyan konferenciáról, amelyet a közép-keleti békéért hívnánk össze. áprilisban megemlékezünk martin luther king halálának évfordulójáról, amelyhez kapcsolódóan az egyesült államok békeerőit külön mozgósítjuk a fajgyűlölőlet börtönben selylődő áldozatainak kiszabadításáért. egyhetes nemzetközi eseménysorozatot szentelünk - májusban mint ahogy az előző években is történt - az európai biztonságért és együttműködésért folyó harcnak. napi aktualitáshu eseményeken kívül a béke-világtanács számos küldöttségét küldi el a különböző földrészekre, sok országba, hogy további kapcsolatokat teremtsen a nemzetközi békemozgalomhoz szervezetenként még nem tartozó nemzeti békeszervezetekkel, testületekkel, személyiségekkel./mti/

--

bb 40. elhunyt zádor arnold

kcs -cz

1971. január 30.

nyugalmazott vállalati igazgató, a ix. kerületi pártbizottság tagja, a párt és a munkásmozgalom régi harcosa, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje. hamvasztás előtti bucsuztatása február 4-én 13.30 órakor lesz a farkasréti temetőben.

az mszmp ix. kerületi bizottsága.

/mti/

--

14.10/kcs

-31-

MA 1440

. 39. kőolajfeldolgozás - jugoszláv megrendelésre

vid/kz/rj cz

1971. január 30.

nagymennyiségű kőolaj érkezett jugoszláviából a komáromi kőolajipari vállalathoz. a nyersanyagot, a noviszádi kőolaj feldolgozóval kötött szerződésnek megfelelően a komáromi olajmunkások bér-munkában finomítják. már 2 éve dolgoznak a jugoszláv partner megrendelésére, s erre az évre is megújították szerződésüket. 1969-ben 50 000 tonna, tavaly 63 000 tonna kőolajat dolgoztak fel bér-munkában, az idén pedig már csaknem 100 000 tonna olaj érkezését várják jugoszláviából. különleges minőségű kenőolajokat, benzint, petróleumot, paraffint készítenek belőle és ezeket küldik vissza jugoszláviába.

a jugoszláv megrendelő a dunán szállítja komáromba a nyersanyagot, s hasonló módon kerül vissza a kész termék noviszádba. a feldolgozás költségeit a jugoszláv partner dollárral egyenlíti ki. az üzleti kapcsolat mindkét fél számára előnyös. a komáromi vállalat gazdaságosan kihasználhatja nagyteljesítményű üzemének szabad kapacitását, s ezzel is növeli nyereségét. a kapacitás hiánnyal küzdő jugoszláv cég pedig a kész termékek értékesítésével juthat nagyobb bevételhez. /mti/

--

bb. 41. zsinkó vilmos

k/vt/rj zs cz

1971. január 30.

a spanyol szabadságharc hősi halottja születésének 60. évfordulója alkalmából február 2-án délután 3 órakor a magyar partizán szövetség koszorúzással egybekötött megemlékezést rendez a mező imre uti temető munkásmozgalmi pantheonjában. /mti/

--

bb. 42. munkával töltik első idej szabadszombatjukat a borsodi bányászok

vid/kz/rj cz

1971. január 30.

a borsodi szénbányák üzemében január elsejével új szabadszombatos munkarend lépett életbe. ennek megfelelően most lett volna az első szabad szombat. a bányászok azonban vállalták, hogy a január eleji hófúvásos időjárás miatt kiesett termelés pótlására három műszakos termelést tartanak.

/folyt.köv./
14.00 rj

- 32 -

MF 1445

bb. 42. /munkával töltik... 1. folyt./rj

bár az év elején bekövetkezett kiesés nagyobb részét már sikerült pótolniuk, a borsodi szénbányák még most is mintegy kétezeröttszáz tonna szénrel adós.

az év első szabad szombati termelése első műszakjára mind az ormosi, a lyukói, az edelényi és a többi üzemekhez is szinte hiánytalanul megérkeztek a bányászok. a szombati munkával mintegy tizenötezer tonna szenet szállítanak a felszínre. /mti/

--

bb. 43. diplomáciai kapcsolat 89 országgal, közreműködés 610 nemzetközi szervezet tevékenységében - 1970 diplomáciai mérlege

fe/fk zs bh -cz

1971. január 30.

vozári edit, az mti diplomáciai tudósítója írja:

mozgalmas esztendeje volt a magyar külpolitikának 1970. a diplomáciai mérleg arról tanuskodik, hogy a magyar népköztársaság nemzetközi kapcsolatai jelentősen kiszélesedtek, a világbéke megteremtése, az európai biztonság megszilárdítása érdekében kifejtett diplomáciai tevékenysége számottevően növelte a magyar külpolitika tekintélyét. ennek egyik kifejezője volt, hogy budapesten ült össze a varsói szerződés tagállamainak nagy visszhangot keltett külügyminiszteri konferenciája, s magyar diplomatáknak jutott az a megtisztelő feladat, hogy az európai biztonság megteremtését célzó szocialista javaslatokat eljuttassák az európai kormányokhoz. a budapesti felhívás az európai biztonsági konferencia összehívására azóta is a nemzetközi politika figyelmének homlokterében áll és megvalósulásának feltételei fokozatosan érlelődnek.

magyarország államközi kapcsolatai számszerűen is terebélyesedtek: jelenleg 89 országgal tartunk fenn diplomáciai érintkezést. az elmúlt esztendőben új diplomáciai kapcsolatot jött létre - nagykövetségi szinten - a kongói népi köztársasággal, a középafrikai köztársasággal, az egyenlítői guineával, costaricával, togóval, szingapúrral és máltával. ecuadorral és bolíviával nagykövetségi szintre emeltük a fennálló hivatalos államközi érintkezést. az elmúlt év külpolitikai krónikájához tartozik továbbá, hogy a ciprusi köztársaság, a tanzániai egyesült köztársaság és a nigériai szövetségi köztársaság első nagykövete elfoglalta állomáshelyét magyarországon. a fejlődő országokhoz fűződő kapcsolatok szélesítését célzó törekvések eredményeit példázza, hogy hazánkknak ma már 55 ilyen országgal van hivatalos kapcsolata, nagyrészt külképviselete.

/folyt. köv./

- 33 -

14.10 bh

MF 1450

1970 egyébként joggal nevezhető a magasszintű látogatások, találkozók esztendejének. bizonyítja ezt, az ó-év esemény-naptárának néhány lapja is. kádár jános, az mszmp központi bizottságának első titkára, fock jeno kormányelnök társaságában baráti látogatást tett a német demokratikus köztársaságban, s részt vett moszkvában a „, szabad magyarország 25 éve,, című nagyszabású kiállítás ünnepi megnyitóján. losonczy pál, az elnöki tanács elnöke a mongol népköztársaságban és több afrikai köztársaságban - a szudáni demokratikus köztársaságban, tan-zániában és az egyesült arab köztársaságban - tett látogatást. a hazai és a nemzetközi közvélemény is nagy figyelmet szentelt a fock jeno vezette küldöttség szovjetunióbeli látogatásának. a magyar-jugoszláv kapcsolatokban fontos állomást jelentett a minisztertanács elnökének látogatása déli szomszédunknál. a nemzetközi érintkezéseket tovább szélesítették az elmúlt esztendőben a magyar parlament küldöttségének külföldi utjai: lengyel-oroszországban és törökországban köszöntötték a legmagasabb törvényhozó testület küldöttségét, amelyet kállai gyula, az országgyűlés elnöke vezetett. ugyanak az országgyűlés elnökének vezetésével népes küldöttség vett részt a finnországban rendezett magyar barátság hetén.

péter jános külügyminiszter 1970-ben - a korábbi évekhez viszonyítva - jóval gazdagabb utazási programot bonyolított le. ellátogatott többek között moszkvába, szófiába, varsóba, berlinbe, brüsszelbe, stockholmba, amszterdamba, oslóba, s részt vett és felszólalt az ensz jubileumi közgyűlésén is.

az elmúlt évben magyarországon is számos magasrangú külföldi vendéget fogadtunk. hazánkba látogatott dr. franz jonas osztrák köztársasági elnök, akit utjára elkísért dr. rudolf kirchschla:ger külügyminiszter, valamint a szövetségi elnöki hivatal és a kül-ügyminisztérium több vezető munkatársa. ugyancsak az elmúlt évben üdvözölhettük hazánkban v.v. girit, a több mint félmilliárd lakosú india köztársasági elnökét, a függetlenségéért harcoló hatalmas ország közmegebecsülésben álló államférfiját, aki losonczy pálnak, az elnöki tanács elnökének a megelőző év novemberében tett indiai utját viszonzta. az elmúlt év júniusában járt hazánkban g.m. nimeri, a szudáni demokratikus köztársaság forradalmi parancsnoki tanácsának elnöke is. a külföldi vezető politikusok közül budapesten járt mirko tepavac jugoszláv, aldo moro olasz, jan markó csehszlovák és ihsan sabri caglayangil török külügy-miniszter. idelátogatott a vdk nemzetgyűlésének, a japán és a norvég parlamentnek a küldöttsége, továbbá xuan thuy állam-miniszter, a vdk párizsban tárgyaló küldöttségének vezetője. a magyar államférfiak külföldi partnereikkel természetesen nemcsak a kétoldalú kapcsolatokról folytattak eszmecserét, hanem kicserélték véleményüket a nemzetközi helyzetről és a béke érdekében sürgős megoldást igénylő olyan problémákról, mint a vietnami háború és a közel-keleti agresszió.

/folyt. köv./

az elmúlt esztendő, amelynek során felszabadulásunk negyedszázados évfordulóját ünnepeltük, bővelkedett jubileumi eseményekben. az ünnepekre magasszintű küldöttségek érkeztek hozzánk, köztük a szovjetunió párt- és kormányküldöttsége, amelyet l.i. brezsnyev, az szkp központi bizottságának főtitkára vezetett.

a magyar népköztársaság külpolitikai irányvonalának megvalósítására az elmúlt évben is felhasznált minden nemzetközi fórumot, s erejéhez mérten támogatta azokat az erőket, amelyek a nemzetközi viták és nézeteltérések békés megoldásáért, a nemzetek önrendelkezési jogának elismertetéséért, a gyarmati rendszer teljes felszámolásáért, az emberi jogok érvényesítéséért, a világ szociális helyzetének javításáért fáradoznak. hazánk, illetve különböző magyar szervek és testületek jelenleg 610 nemzetközi szervezetben segítik tevékenyen az említett célok elérését. ezek közül a legfontosabbak: az egyesült nemzetek szervezete, a genfi leszerelési bizottság, az európai gazdasági bizottság iparosítási szervezete, az ensz élelmezési és mező-gazdasági szervezete /fao/, továbbá az ensz kereskedelmi és gazdaságfejlesztési értekezlete /unctad/, az ensz fejlesztési programja /undp/, a nemzetközi atomenergia ügynökség, az unesco, a nemzetközi munkaügyi szervezet, a dubnai atomkutató intézet, a demokratikus jogászok nemzetközi szövetsége, az egyházak világtanácsa, a testvérvárosok világszövetsége. az ensz égisze alatt működő 27 szakosított intézmény közül 25-nek tagjai vagyunk, s néhány -ban vezető tisztséget töltenek be hazánk képviselői. tevékenyen részt veszünk az egészségügyi világszervezetben és a meteorológiai világszervezetben, továbbá a nemzetközi távközlési unió, a postaügyi világunió, a kormányközi tengerészeti tanácskozó szervezet, valamint a nemzetközi szabályok repülésügyi szervezet munkájában, fontos nemzetközi szabályok egyeztetésében. az ensz gyermeksegélyezési alapjában, valamint a nevelésügyi tudományos és kulturális szervezetében vállalt feladatainkkal más országok ifjúságának neveléséhez nyújtunk hathatós támogatást.

számos jelentősebb nemzetközi szervezet budapestet választotta egy-egy fontosabb tanácskozásának színhelyéül. például a magyar fővárosban ülésezett az elmúlt esztendőben a nemzetközi mezőgazdasági társadalombiztosító intézet konferenciája, valamint a fao vii. európai regionális konferenciája, budapesten tanácskozott a gyermekotthonok nemzetközi szövetségének /fice/ 22. közgyűlése is.

a politikai és gazdasági kapcsolatok mellett erőteljes fejlődést értünk el a nemzetközi tudományos és a kulturális együttműködés terén is: jelenleg negyven országgal van kulturális egyezményünk, csaknem 300 tudományos és 100 kulturális nemzetközi szervezet munkájában veszünk részt./mti/

..-

bb.44 „ablak,, nyílt pécsre - megkezdte működését az ország első társadalmi kisgalériája

vid/fm kcs -cz

1971. január 30.

pécsett szombaton megnyílt az ország első - társadalmi keretek között működő - kisgalériája, amelyet a hazafias népfront pécsi városi bizottsága és a szakszervezetek baranya megyei tanácsa hozott létre. a kiállító helyiséget pécs legforgalmasabb pontján, a városi hírlapolvasóban alakították ki, ahol több ezer ember fordul meg havonta. a szervezőbizottság - tagjai maguk is társadalmi munkában intézik a kisgaléria ügyeit - a művészeti szövetségek ajánlása alapján hívják meg a kiállító művészeket, azzal a törekvéssel, hogy minél több fiatal alkotó jusson nyilvánossághoz.

az első kiállító pinchehelyi sándor fiatal festő- és grafikusművész, a pécsi képzőművészeti stúdió tagja. ez az első önálló tárlata, - amelyen főleg plakátterveket állítottak ki. ezt követően három hetenként mutatkoznak be a legkülönbözőbb művészeti ágak képviselői: munkáikkal és személyesen egyaránt. a kiállítók szerdai napokon maguk is jelen lesznek a kisgalériában, találkoznak a közönséggel és a művésztársakkal, az állandó fórum megteremtésével mintegy „ablak,, nyílt a pécsre és a baranyában élő nagyszámu alkotóművész - képző- és iparművész, színházi díszlet- és ruhatervező, építész- és tervezőművész- számára. évente legalább tizenöt művész mutatkozhat be, a kisgalériában./mti/

bb 45. a római kor gabonamaradványaitól a mai buzanemesítésig - kenyér- és gabonatorténeti kiállítás orosházán

vid/fm kcs -cz

1971. január 30.

a „kenyér története,, címmel kiállítást rendezett az orosházi petőfi művelődési házban a városi tanács, a magyar mezőgazdasági múzeum és a magyar agrártudományi egyesület. a gabona termesztési és nemesítési fejlődés történetét grafikák, rajzok, fényképek és termények suemléltetik a római kor gabonamaradványaitól kezdve napjainkig.

/folyt.köv./
14.35/kcs

-36-

NF 1500



bb 45./a római kor...folyt./ kcs

a kiállítás bemutatja a kenyérsütés történetét is az ókori lepénysütéstől kezdve a mai foszlósbélű cipőig. fényképek, makettek ismertetik hazánk legmodernebb kenyérgyárait.

a szombati megnyitón mihály andrás, az orosházi városi tanács vb. elnöke mondott beszédet. ezután mokry sámuél, az első magyar buzanemesítő életéről és munkásságáról tartott előadást dr. pelley jános, a gabonatermesztési kutató intézet tudományos főmunkatársa./mti/

..-

bb 46. pécsi jogászlányok sikere

vid/fm kcs -cz

1971. január 30.

pécsett szombaton adták át az 1971-es év első diplomáit; ekkor avatták fel a tudományegyetem állam- és jogtudományi karán a most végzett hallgatókat. az aulában rendezett ünnepélyen az egyetem tanácsa nevében dr. judi istván dékánhelyettes 42 nappali tagozatos jogászt fogadott doktorrá. közülük huszonkilencen nyertek „summa cum laude,, illetve „cum laude,, minősítést.

érdekes jelenség a lányok előretörése ezen a valaha kifejezetten „férfias,, pályán: az avatottak több mint fele nő volt. ám nemcsak a hallgatók között alkottak többséget, hanem a jó tanulók között is, amennyiben a hat „summa cum laude,, minősítést kivétel nélkül nők kapták. közülük ketten - állami ösztöndíjjal - rövidesen franciaországba utaznak tanulmányaik folytatására, illetve kiegészítésére. dr. kaponyi erzsébet a dijoni egyetem, dr. szabó flóra pedig a marseille-i egyetem jogtudományi karára kapott három hónapra szóló meghívást. a többiek még február folyamán elfoglalják munkahelyüket./mti/

..-

bb 50. doktoravatás szegeden

vid/fm kcs -cz

1971. január 30.

a szegedi egyetem dugonics-téri központi épületének aulájában szombaton a józsef attila tudományegyetemen végzett 146 hallgatót avattak doktorrá. az új diplomások közül ötvenhatan az esti és a levelező tagozaton fejezték be jogi tanulmányaikat. az ünnepi egyetemi tanácsülésen dr. serfőző lajos oktatási rektorhelyettes mondott beszédét./mti/

14.40/kcs

37.

NF 1500

bb 47. importáló és értékesítő vállalat szerződése -
hétmilliárd devizaforint értékű tehergépkocsi és jármű-
alkatrész beszerzésére,

1 sz/pá le kcs -cz

1971. január 30.

Szombaton a mogúrt gépjármű külkereskedelmi vállalat, vala-
mint az autóker autó- és alkatrész kereskedelmi vállalat veze-
tői tóth lászló és kincses endre vezérigazgató öt évre szóló
bizományosi keretszerződést írtak alá.

a gépjárműpark növelése fokozottabb feladatokat elé állítja
a két vállalatot. az együttműködési szerződés lehetővé teszi,
hogy új munkakapcsolatok alakuljanak ki, hosszú távra terve-
zenek és közösen alakítsák ki az import-politikát. a két vállalat
1969-ben a szocialista országokból 7 800 ugynevezett haszon-
járművet importált, illetve értékesített, tavaly már több mint
20 ezret hozott forgalomba, s az idén - bár még az év elején
tartunk - a lekötött teherautók és speciálkocsik száma megköze-
líti a 20 ezret. az 1971-75. közötti időszakban a mogúrt és az
autóker közös tehergépjármű-forgalma a tervek szerint 3,4 milli-
árd deviza forint lesz.

a két vállalat munkájában a legnagyobb feladatot az alkat-
rész utánpótlás jelenti. az elmúlt öt évben az importált alkat-
részek értéke 1,4 milliárd devizaforint volt, az 1971-75-ös idő-
szakra azonban már 3,6 milliárd devizaforint értékű pótalkatrész
behozatalát tervezik. ebben az évben is a tavalyinál 30 százalé-
kal több alkatrészt adtak megrendeléseket a külföldi partne-
reknek, a gépjármű tulajdonosok jobb alkatrész ellátása azonban
a külföldiek szállító képességén is múlik. a kért szállítási határ-
idők betartása is számottevő javulást eredményezhet az alkatrész
utánpótlásban./mt1/

--

bb 49. magyar-német barátsági nap a viharssarokban - az ndk
életét bemutató kiállítás nyílt almáskamaráson

vid/fm kcs -cz

1971. január 30.

a hazafias népfront békés megyei bizottsága szombaton ma-
gyar-német barátsági napot rendezett. ebből az alkalomból
német delegáció érkezett a viharssrokba willi hübnerrel, az ndk
budapesti nagykövetségének kereskedelem-politikai osztályvezetőjé-
vel az élen. a vendégeket békéscsabán békés megye párt- és
tömegszervezeti vezetői fogadták., majd együttesen ellátogattak
gyulára utána pedig a magyar-német lakta almáskamarás termelő-
szövetkezeti köztségbe. a művelődési központban megnyílt az ndk
életét bemutató képkiallítás, amit magyar-német barátsági est
követett. az ünnepségen willi hübner tartott előadást az ndk
békepolitikájáról./mt1/

--

15.00/kcs

-38-

MA 1510

bb 48. három kiváló tsz zárszámadása

ö vid-kz/tné-ju -cz

1971. január 30.

Szombaton három országoshirű közös gazdaság - a besnyői
sallai, a detki szabadság és a lipóti petőfi termelőszövetkezet
- vezetősége adott számot a tagságnak az 1970. évi gazdálkodás-
ról. a három kiváló közös gazdaság zárszámadásának sok közös vo-
nása van. így többek között a kedvezőtlen időjárás s a természe-
ti csapások ellenére is mind a három telteljesítette termelési
tervét, jelentős beruházásokat eszközölt, megfelelő tartalék-
alapot képzett s emellett a tagság részvételét is növelte. a
besnyői sallai termelőszövetkezetben például az egy tagra jutó
közösből származó évi jövedelem 30-35 ezer forint között ala-
kult. hasonlóképpen mindhárom zárszámadás közös vonása volt a
szociális gondoskodás kiterjesztése. a lipóti petőfi termelő-
szövetkezetben az elmúlt évben már 600 forintra egészítették
ki a közös kasszából a járadékosok és az alacsony nyugdíjasok
havi illetményét. lehetővé tették, hogyha a nyugdíjasok nem
akarnak veszteni háztáji földjükkel, akkor 20 mázsa búzát kap-
janak helyette, házhoz szállítva. a zárszámadási közgyűlésen
hagyta jóvá a tagság a vezetőségnek azt a javaslatát, hogy már
a közeljövőben berendezzék és megnyissák a szövetkezet üzemi
konyháját, ahol minimális térítés ellenében kaphatják majd iz-
letes ebédet a tagok. a detki szabadság termelőszövetkezetben
az állattenyésztők részére klubot, zuhanyozót, öltözőt rendez-
tek be s minden dolgozó munkaruhát kapott. ebben a szövetkezet-
ben az összes tagok rendszeres fizetett szabadságot kapnak, 100
munkában kitűnt szövetkezeti gazdag pedig ingyen üdülésben vett
részt. a szabadság tsz az elmúlt évben országosan is figyelem-
re méltó kezdeményezéssel magára vállalta a falusi művelődési
ház működési költségeit. a besnyői sallai termelőszövetkezet min-
den egyes nyugdíjasával életjáradék szerződést kötött. e szerint
- a nyugdíjon felül - havi 200-400 forintot fizet részükre./mt1/

--

bb 53. magyar fiatalok angela davis-ért

1 pr/mm-ju zs -cz

1971. január 30.

a magyar fiatalok is csatlakoztak ahhoz a világszerte
zajló megmozdulás-sorozathoz, amellyel a haladó közvélemény
emeli fel tiltakozó szavát angela davis, a kommunista néger
filozófia-tanár nő bebörtönzése ellen. a kisz központi bizott-
ságának kezdeményezésére - összhangban a demokratikus ifjusági
világszövetség és a nemzetközi diákszövetség akcióival -

- a magyar ifjuság című hetilap felhívással fordult
a kisz-szervezetekhez és minden magyar fiatalhoz: „ meg kell
mentenünk angela-t a gázkamrától! ki kell harcolnunk szabadsá-
gát!”, az ifju kommunisták tiltakozó levelek ezreivel árasztják
el a budapesti amerikai nagykövetséget: a magyar ifjuságban
megjelent szabadságot követelő plakátot levelezőlapra ragaszt-
va adják postára./mt1/

Tiszta betűvel felhívással fordult a kisz szervezetekhez
15.30/10 Eo mindenképp -39-

MA 1610

bb 51. eljárás a nyiregyházi megyei kórház igazgató főorvosa ellen

k bc/m-ju -cz

1971. január 30.

az egészségügyi miniszter feljelentése alapján az ügyészség megzatelhajtás, jogtalan előny elfogadása és hivatali visszaélés alapos gyanuja miatt nyomozást folytat dr. zörgöny józsef, a nyiregyházi megyei kórház igazgató főorvosa ellen.

dr. zörgöny józsef mint kórházigazgató a kórházban működő abortusz bizottság elnöke volt. ezenkívül mint nőgyógyász szakorvos nyiregyházi széleskörű magánorvosi gyakorlatot folytatott. e három tevékenysége összeférhetetlen helyzetet teremtett: a magánrendelésen megjelent terhes nők ügyében a továbbiakban mint kórházigazgató és mint az abortusz bizottság elnöke hivatalos személyként is eljárta.

az eddigi adatok szerint alapos gyanu van arra, hogy dr. zörgöny józsef a magánrendelésén megjelent terhes nőket a kórházba való felvétel és terhességmegszakítási eljárás körében, hivatali kötelességét, megszegve, különféle előnyökben részesítette. alapos a gyanu arra is, hogy olyan esetekben is engedélyezte a terhesség megszakítását, amikor arra a jogszabályok értelmében nem lett volna lehetőség.

az ügyészség dr. zörgöny józsefet előzetes letartóztatásba helyezte. az ügyben a nyomozás folytatódik. /mti/

-. -

bb 52. súlyos közlekedési balesetek

mm-ju zs -cz

1971. január 30.

a ix. kerületben a hámán kató utca 44 számú ház előtt nagy miklós 38 éves villamosvezető, budapesti lakos egy 24-es villamost figyelmetlenül, gondatlanul vezetett és nekiütközött egy álló tehergépkocsinak, a tehergépkocsi pedig egy álló személygépkocsinak. a baleset következtében tarján vladimírné 49 éves tisztviselő, budapesti lakos, a villamos egyik utasa súlyosan megsérült. a mentők kórházba szállították. a villamosvezető ellen eljárás indult.
/ folyt. köv. /

15.35/ju

-40-

Mr 1620

bb 52. / súlyos ... 1. folyt./-ju

a vii. kerületben, a dohány utca 68. számú épület előtt dányi jános 42 éves szerelő, gödöllői lakos álló jármű előtt lépett az uttestre és egy teherautó elütötte. életveszélyes sérüléssel szállították kórházba.

axviii. kerületben, a vörös hadsereg utja 105 számú ház előtt pomázi imre 45 éves szerszámkészítő, budapesti lakos személygépkocsival a kijelölt gyakorlathelyen elütötte sárközi Mónika 10 éves iskolai tanulót, a kislányt súlyos sérüléssel vitték kórházba. a személygépkocsi vezetője ellen eljárás indult.

ax. kerületben, az üllői ut és a ceglédi ut torkolatánál muca sándor 59 éves segéd munkás, budapesti lakos ittasan figyelmetlenül ment át az uton és elütötte az 50-es villamos. a mentők súlyos sérüléssel vitték kórházba. /mti/

-. -

bb 54. fél évi szabadságvesztés egy karóra ellopásáért

vid-ju fm -cz

1971. január 30.

lopás miatt indult eljárás csömör sándor mogyoródi lakos ellen. a 19 éves segéd munkás tatabányai munkahelyén karórát lopott, amelyet gavallérosan másnak ajándékozott. a vádlottat a börtönből vezették a bíróságra, mert közben a pest megyei bíróság társadalmi tulajdont károsító lopás miatt 2 évi szabadságvesztésre ítélte, s a tatabányai tárgyalás időpontjában már büntetését töltötte.

a tatabányai városi bíróság csömört a karóra ellopásáért jogerősen félévi szabadságvesztésre ítélte. /mti/

-. -

15.40/ju

-41-

Mr 1620

bb 59. a gyermek- és ifjúságvédelem helyzetéről tárgyalt a vas megyei tanács

vid/fm-ju -cz

1971. január 30.

a gyermek- és ifjúságvédelem helyzetét vitatta meg szombati ülésen szombathelyen vas megye tanácsa. megállapították: a gyámhatóság jelenleg csaknem ezer veszélyeztetett kiskorút tartanak nyilván a megyében, s közülül 757 a tanköteles. a veszélyeztetettség leggyakoribb oka, hogy a szülők nem vállalnak rendszeres munkát, s méltóképpen fogyasztanak alkoholt.

a tanácsülésen megállapították, hogy gyermekvédelmi vonatkozásban különös figyelmet érdemel a cigány családot helyzete. letelepítésük és munkába állításuk érdekében már sokat tett a tanács, azonban jelentős százalékuk életmódjában még sok a kifogásolni való.

a megyében az utóbbi öt évben csökkent a gondozásba vettek száma. a nevelőszülők nagyrésze lelkiismeretesen végzi a rájuk bízott állami gondott gyermekek nevelését. a gyermekvédelmi intézményhálózat kielégíti a megyei igényeket. még ebben az évben mintegy hatmillió forintos költséggel megkezdik a gyermek- és ifjúságvédő intézet bővítését, korszerűsítését. a gencsapátinevelőotthonban hatvan személyes óvodás részleget létesítenek. bővítik a túlkoros fiatalulók elhelyezésére szolgáló ikervári nevelőotthont.

a tanácsülésen megállapították, hogy a megyében fejlődött a gyermek- és ifjúságvédelmi munka, de tovább kell szélesíteni e tevékenység társadalmi bázisát. felhívták a művelődési osztályt, hogy gondoskodik megfelelő számú hivatásos pártfogó munkába állításáról és hatékony működéséről. a tanács utasította a végrehajtó bizottságot, hogy a gyermek- és ifjúságvédelem területén dolgozók és társadalmi aktívák munkájának elismerésére alapítson kitüntetett emlékérmét. /mti/

15.50/ju

-42-

NA 16²⁰

bb. 55. tetőzött az árhullám a bodrogon és a taktán - több mint 200 000 holdnyi területet borít a belvíz

ö sb-vid/mm/e ie cz

1971. január 30.

a szombatra virradó éjszaka felsőbereckinél tetőzött a bodrog árhulláma. ezért továbbra is másodfoku készültség vigyázza a bodrog gátjait, de valószínűleg most már meggyorsul az apadás, amit segít a tiszta is, mert ugyszólván üres mederrel fogadja mellékfolyójának vizét. tetőzött már a takta, s megkezdődött az apadás. ennek megfelelően a taktánál megszüntették az árvízvédelmi készültséget. a vízügyi igazgatóságok másodfoku készültségben vigyázzák a zagyvát, a bodrogot és a tarnát, az elsőfoku készültségek figyelőszolgálatára pedig a Lónyai csatornát, a berettyót és a hortobágy-berettyót őrzi.

a legutóbbi csapadék hatására újabb 21 000 holdnyi területre terjeszkedett ki a belvíz, s így már összesen 215 000 holdnyi területet - főleg rétet és legelőt - borít. ennek csaknem egynegyede csongrád megyei területeket takar. a megye hét településén tartanak első- és másodfoku vízkárelhárítási készültséget. a települések szélén és a mélyebben fekvő utcákban a belvíz sok házig eljutott. a csongrád megyei tanácstól kapott felvilágosítás szerint a megyében eddig 134 vályog és vertfalú épületet rongált meg a víz. a helyi tanácsok 18 épület kiürítését rendelték el. a vízzel veszélyeztetett területeken a lakosság, a mezőgazdasági nagyüzemek, a tanácsok és a vízügyi szervezet dolgozó szivattyuzással, a vízvezető csatornák megtisztításával, kisebb nyulgátak építésével és újabb vízlecsapoló árkok építésével gyorsítják az elöntött területek lecsapolását.

a vízügyi igazgatóságok az országban éjjel-nappal 162 nagyteljesítményű szivattyutelepet és 205 hordozható szivattyút működtetnek. ezekkel a berendezésekkel másodpercenként 362 köbméter vizet távolítanak el az elöntött területekről. /mti/

bb. 58. életmentő gimnáziumi tanárt tüntettek ki dunaujvárosban

vid-fm/tné/e cz

1971. január 30.

varga béla gimnáziumi tanár tavaly augusztus 17-én a dunaujvárosi kikötő öböl északi végében horgászott. a közelében lévő iskolásgyerekek közül az erősen áradó folyóba zuhant a 9 éves kapás jános, aki a víz alá merült. a férfi azonnal a vízbe ugrott és kimentette a kisdíákot. a példás helytállás elismeréséül szombaton dunaujvárosban dr. tapolczai jeno, a fejer megyei tanács vb elnöke átadta varga bélának az „életmentő” emlékérmét. /mti/

15.55/e

- 43 -

NA 16²⁰

bb. 56. hincz gyula festőművész és somogyi józsef szobrászművész kiállítása a budavári palotában

t fe/fk/e zs cz

1971. január 30.

Szombaton a budavári palotában, a történeti muzeumban megnyílt hincz gyula festő- és somogyi józsef szobrászművész kiállítása.

A tárlat új színfoltot jelent a főváros képzőművészeti életében. Hincz Gyula és Somogyi József alkotásai képviselték a magyar képzőművészetet az 1970-ben megrendezett 35. velencei biennálé magyar pavilonjában. Az ott bemutatott teljes anyag került most a közönség elé, megvalósítva azt az elhatározást, hogy a jövőben a külföldi képzőművészeti seregszemléken szereplő magyar művészek alkotásait idehaza is bemutatják.

Mindkét művész a legutóbbi évek művészi termését vonultatja fel a kiállításon. Hincz Gyula - olajfestményeiből utoljára 1943-ban rendeztek kiállítást - több olyan alkotással szerepel, amelyek témái 1929 óta érlelődtek benne, s a katalógus tanúsága szerint azóta dolgozott festményein, s ezeket 1966-ban, 1969-ben fejezte be. A nemzetközi rangú mester 38 festményét és 22 grafikáját tárja a látogatók elé. A velencei biennálén bemutatott anyagból hiányoznak azok a művek, amelyeket a helyszínen egyéni műgyűjtők és olasz muzeumok megvásároltak.

Somogyi József, akit a hazai közönség több egyéni és csoportos kiállításon bemutatott alkotásai révén jól ismer, több mint két tucat kisplasztika, illetve köztéri szobor-tervet állított ki a tárlaton. Látható a többi között a „család”, című szobra, amely az óbudai kísérleti lakótelepet díszíti, a „csikós lány”, amelyet a Gellérthegy-i jubileumi parkban állítottak fel, továbbá a „fapadon könyöklő”, bajai megrendelésre készült, nagyméretű szobor, s a Dujaujvárosban felállított „Martinász”, című alkotás és más bronzba öntött mives szobor.

A kiállítást nagyszámu érdeklődő részvétele mellett váyer Lajos egyetemi tanár, az elte művészeti tanszékének vezetője, a velencei biennálé magyar pavilonjának rendezője nyitotta meg.
/mti/

-. -

NA 1630

- 44 -

bb 57. Lottó végleges nyereményjegyzék

gk-ju -cz

1971. január 30.

Az 5. játékhéten öttalalatos Lottószelvény nem akadt. az egyes osztályokra jutó nyereményösszegek a nyereményilleték levonása után a következők: négy találatot 110 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 35 765 forint. három találatot 7337 fogadó ért el, nyereményük egyenként 268 forint. a kéttalalatos szelvények száma 192 752, ezekre egyenként 13 forintot fizetnek. /mti/

-. -

bb 60. megyei képviselőcsoportok ülései

ö vid/fm/tné-ju -cz

1971. január 30.

Szombaton ülést tartottak az országgyűlési képviselők komárom, zala és szabolcs-szatmár megyei csoportjai. többek között megvitatták a tanács törvény tervezetét, az országgyűlés soronkövetkező ülészakának előkészületeit, és az elmúlt négy évben végzett képviselői munka tapasztalatait. /mti/

-. -

bb 61. tiszántúli társastánc-verseny orosházán

vid/fm-ju la

1971. január 30.

A tiszántúli városok társastánc-klubjai rendeztek szombaton versenyt orosházán. ez alkalommal szeged, szentes, békés, nyíregyháza, orosháza és szentmihálytelek d/1 és d/2 kategóriába tartozó táncosai mérték össze tudásukat. /mti/

-. -

16.30/ju

-45-

NA 1640

a szerkesztőségek figyelmébe!

-ju la

1971. január 30.

a bb 32. sz. hír / új táblák, fényjelző készülékek.../
1. flyt. első bekezdésnek kilencedik sorában a szöveg helyesen:

... a háromszöget a kocsi mögött legalább 30 méterre kell
kell elhelyezni.../mti/

--

bb 62. a veszprémi színház vendéggjátéka dunaujvárosban

vid/fm-ju la

1971. január 30.

a veszprémi petőfi színház együttese szombaton dunauj-
városban vendégszerepelt. jean anouilh „medea”, és bajdzsev-
akszjonov „irina”, című egyfelvonásos drámáját mutatták be
a dunaujvárosi közönségnek. /mti/

--

bb 63. parafálták a magyar-szovjet szerszámgépipari szako-
sitási egyezményt

t sl/pá-ju la

1971. január 30.

dr. kocsis józsef kohó- és gépipari miniszterhelyettes és
m.n. cseburakov szovjet szerszámgépipari miniszterhelyettes szom-
bat este budapesten aláírta a magyar-szovjet szerszámgépipari
állandó munkacsoport 5. ülésének jegyzőkönyvét. ebben rögziet-
ték az együttműködés fejlesztésének 1971-72. évi programját, meg-
határozva a társintézetek közös fejlesztési témáit.

a két miniszterhelyettes parafálta azt az egyezményt is,
amelynek alapján magyarország és a szovjetunió szerszámgépipa-
ra fémforgácsoló, kovácsoló és sajtoló-gépek gyártását szako-
sitja. magyarország különféle éleztőgépek gyártását vezeti be,
ezeknek a gyártásáról a szovjetunió lemond és a gépeket ma-
gyarországról szerzi be. e berendezésekből magyarország a követ-
kező öt évben csaknem 700-at exportál a szovjetunióba, míg az
ott szakosított gépekből mintegy 900-at vásárol. a szovjetunió
egyébként öt év alatt összesen 2.600 szerszámgépet szállít ha-
zánkba, s innen kétezret szerez be. /mti/

--

19.15/ju

-46

N 1930

bb 64. jelentés a putnoki autóbusszerencsétlenségről

i ms/tr-ju la

1971. január 30.

szombaton ^{este} belügyminisztérium főügyelete a következő
tájékoztatást adta ki a putnoki autóbusszerencsétlenségről:

szombaton reggel 7 óra 45 perckor a putnoki máv álló-
máson a közut és a vasut sorompó nélküli kereszteződésében az
eger felül érkező 9220-as számú személyvonat összeltközött a
3. számú volán közlekedési vállalat menetrendszerű autóbusszával,
amelyet pál ödön, 30 éves gépkocsivezető, bánhorváti lakos
vezetett.

a baleset következtében az autóbussz 30 utasa közül
egy súlyos, életveszélyes, 14 súlyos, de nem életveszélyes, 7 fő
pedig könnyű sérülést szenvedett. 17 sérültet kórházba szál-
litottak.

a baleset oka, hogy az autóbusszvezető a sűrű ködben gépjár-
mívét figyelmetlenül vezette. pál ödön előzetes letartóztatásba
helyezték. /mti/

--

bb 65. időjárásjelentés

tr-ju-la

1971. január 30.

a meteorológiai intézet jelenti január 30-án, szom-
baton este:

délen enyhébb, északon hideg idő

várható időjárás vasárnap estig:

felhős, párás, helyenként ködös idő, ködszítálással,
ónos szítálással. élénk délkeleti-déli szél-várható legma-
gasabb nappali hőmérséklet általában 2-7 fok között, a tar-
tós, ködös helyeken 0 fok közelében. /mti/

--

19.55/ju

-47 -

N 2000

bb 66. magyar-csehszlovák táncverseny szombathelyen

vid/fm-ju la

1971. január 30.

a szombathelyi Ifjúság házában szombaton kétnapos magyar-csehszlovák táncverseny kezdődött. az egyik bratislavai táncklub, valamint a szombathelyi művelődési és sportház, az ifjúsági ház és a máv ady endre művelődési otthon egyesített táncklubjának c. és d. minősítésű párosai mérik össze tudásukat csapat- és párosversenyben. /mti/

.-

öw

- v é g e -

-48-

1971. 20⁰⁰

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1971. január 31.

bb. 1. ősbemutató, kiállítás a pécsi színháztörténetéről - készülődés a jubileumra

vid ká/11 cz

1971. január 31.

a pécsi nemzeti színház tavasszal, ünnepi hét keretében emlékezik fennállásának 75. évfordulójáról, a jubileum kiemelkedő eseménye lesz a mecsekaljai város kulturális életének. a színházban megkezdődtek az előkészületek. a központi ünnepségek március 18-án rendezik: díszelőadáson mutatják be Illyés Gyula: Bölcsök a fák című új komédiáját. ugyanezen a napon nyílik meg a pécsi színháztörténetének kiállítása, amely három korszakot ölel fel: bemutatja az 1820-tól 1895-ig terjedő „hőskort”, az új színház avatásától a felszabadulásig terjedő időszakot, majd az ezt követő negyedszázad pécsi színháztörténetének emlékeit. sok érdekes, eredeti dokumentum idézi a pécsi színházművészet történetét, a különböző korok hangulatát, a mecsekaljai városban megfordult vagy innen indult híres művészek szereplését, tevékenységét. /mti/

.-

- 1 -

1971. 14. 20